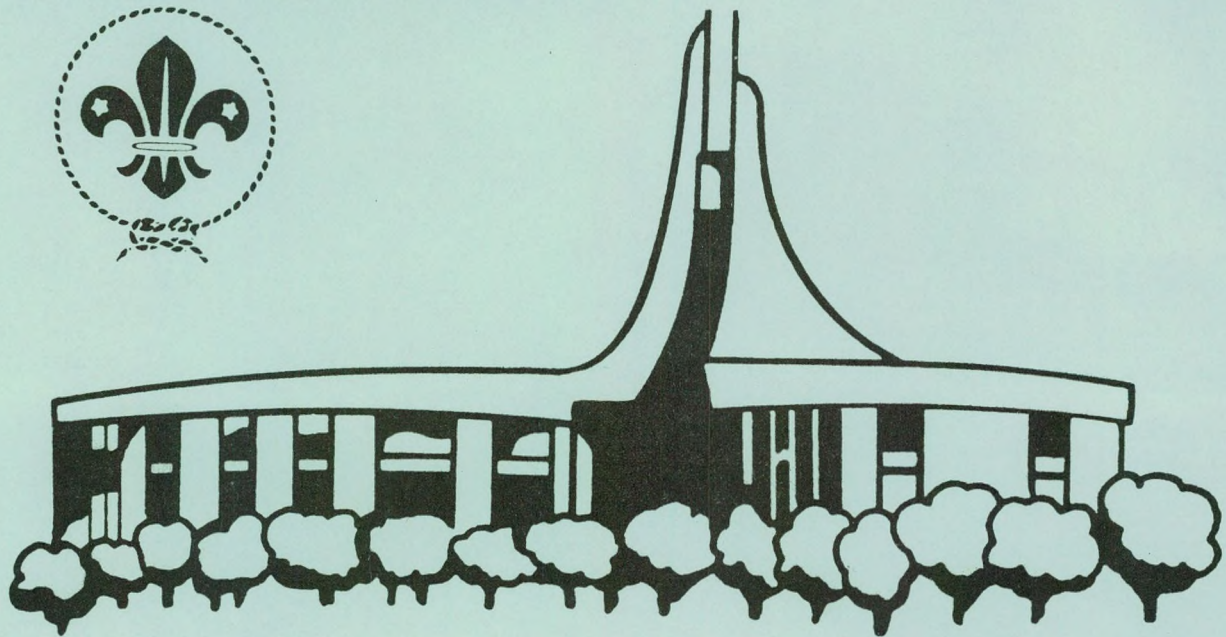




RAPPORT DE LA CONFERENCE
EUROPEENNE SCOUTE
LANCASTER 6-12 JUILLET 1980

REPORT OF THE EUROPEAN
SCOUT CONFERENCE
LANCASTER 6-12 JULY 1980



EUROPEAN SCOUT AND GUIDE CONFERENCE
CONFERENCE EUROPEENNE DES GUIDES ET DES SCOUTS

6th – 12th July 1980 Lancaster University, England

European Conference Office The Girl Guides Association 17-19 Buckingham Palace Road London SW1 OPT
Telephone: 01-834 6242 Telegrams: Girguidus London

The Xth European Scout Conference met at Lancaster, United Kingdom, at the invitation of the Scout Association of the United Kingdom, within the framework of the Joint and Guide Conference, 6th - 12th July 1980. The Conference gathered delegates from the 24 countries of the Region.

The main aim of the Conference was to examine how the Scout Movement could provide more effectively for the needs of the adolescents in European society.

Dans le cadre de la Conférence Conjointe des Scouts et des Guides qui s'est tenue à Lancaster (Angleterre) du 6 au 12 juillet 1980 et sur l'invitation de l'Association Scoute du Royaume-Uni, s'est réunie la 10ème Conférence Européenne Scoute. Elle a rassemblé des délégués des 24 pays de la Région.

Le but principal de la Conférence était d'examiner de quelle manière le Mouvement Scout peut répondre plus efficacement aux besoins des adolescents de la société européenne.



Hosted by The Scout Association & The Girl Guides Association

LOEME CONFERENCE EUROPEENNE SCOUTE

Le Président du Comité Européen Scout, Dr. Andreas Henrici, a présenté son rapport, tel qu'il figurait dans la documentation de la Conférence.

L'Exécutif Régional, Patrick McLaughlin, a lu son rapport détaillé, accompagné de diapositives, sur l'étude qu'il a faite au sujet de la situation actuelle de l'effectif en Europe et des tendances pour le futur. Patrick a particulièrement souligné la nécessité de concentrer davantage les efforts sur le maintien et l'intérêt des adolescents dans le mouvement.

Patrick résuma brièvement les activités du staff régional depuis la dernière Conférence ainsi que les manifestations les plus importantes de la Région au cours des trois dernières années: les fréquentes visites sur place effectuées par lui-même et par André-Jacques, l'Exécutif du Programme, aux pays membres de la Région; l'engagement plus important de la Région dans les institutions européennes de jeunesse; le Centre Scout International de Kandersteg; Eurofolk'77 et Kristall'79 et la reconnaissance de l'Espagne en tant que pays membre.

Le rapport de Dominique Bénard sur la Formation des Responsables, celui de Gisle Johnson sur l'Abus des Drogues, celui de Hartmut Keyler sur les Relations Paneuropéennes, celui de Dominique Bénard sur les Institutions Européennes, celui de Pierre Bodineau sur le Centre Scout International de Kandersteg ainsi que celui de Stephen Spain sur l'emplacement du Bureau Régional sont identiques aux rapports insérés dans la documentation de la Conférence.

Le fait que les communications entre le Bureau Régional et les associations membres pourraient être améliorées a été évoqué; le Président du Comité et l'Exécutif Régional promirent de ne pas l'oublier.

Des discussions plus détaillées eurent lieu sur des sujets paneuropéens durant lesquelles la délégation finlandaise donna certaines informations concernant le Forum Jeunesse sur la Paix, la Détente et le Désarmement qui sera organisé par le SNT (Comité National d'Organisations de Jeunesse Finlandaises) en janvier 1981.

La délégation belge indiqua que le Comité devrait poursuivre ses investigations en vue de trouver un nouvel emplacement au Bureau Régional Européen.

Jerry Kelly, du Comité Mondial, communiqua quelques informations sur la Conférence Mondiale en 1981; il distribua des questionnaires aux associations.

Modifications aux Règles de Procédure

Après quelques discussions, les modifications suivantes aux Règles de Procédure furent acceptées :

La règle no. 3 (b) est modifiée comme suit :

"Une résolution est adoptée à la majorité simple des suffrages exprimés. Le nombre des voix sera annoncé."

La règle no. 4 (c) est modifiée comme suit :

"Après l'annonce des résultats les bulletins seront détruits par les scrutateurs (qui sont liés par le secret). Le nombre des voix pour chaque candidat sera alors annoncé."

ELECTIONS

Les élections du Comité Européen Scout ont eu lieu conformément aux Règles de Procédure et les résultats furent publiés comme suit :

24 bulletins furent remis, dont un bulletin nul.

<u>Candidat</u>	<u>No. de votes</u>	<u>Elu</u>
Alshech	33	-
Basanez	73	+
Beresford	106	+
Henrici	115	+
Johnson	105	+
Kalogeras	87	+
Koschel	38	-
de Paepe	90	+
Sica	16	-

FINANCES

Le Trésorier Honoraire de la Région Européenne, Arthur Eugster, a lu son rapport à la Région en insistant sur les points formulés dans sa lettre du 23 juin 1980 envoyée aux associations avec le rapport financier et le budget proposé.

Au cours d'une discussion très détaillée, des critiques furent émises au sujet de l'envoi tardif de ces informations, bien que les raisons qui causèrent ce retard furent acceptées. Il était aussi regrettable qu'aucun budget pour les années fiscales 1981/82 et 1982/83 n'ait été préparé.

Le Comité Européen Scout et le Trésorier furent priés de préparer trois budgets alternatifs :

- un budget basé sur la proposition du Trésorier, sans subvention supplémentaire de la part de l'Organisation Mondiale Scoute et un budget équilibré;

- un autre, basé sur un budget équilibré sans augmentation des cotisations, impliquant une réduction du staff professionnel de la région qui se limiterait à un exécutif et deux secrétaires; une partie du travail devant être effectué par des bénévoles;
- un autre, basé sur un budget équilibré et une cotisation per capita de FRS. 0.15 pour les trois années fiscales à venir.

Ces budgets sont annexés.

RECOMPENSES

Le Loup de Bronze a été remis par Hartmut Keyler à Savvas Kokkinides, de Grèce, pour les remarquables services rendus au Scoutisme cypriote et international.

En remerciement des services rendus à la Région Européenne, le Président du Comité Scout Européen a remis, au nom du Comité, une médaille nouvellement créée aux personnes suivantes :

Marianne Jornee, Première Présidente du Comité Europe de l'AMGE,
Jørgen G. Rasmussen, Premier Exécutif Régional de la Région Européenne Scoute.

Arthur Eugster, l'un des deux fondateurs de la Fondation Européenne Scoute.

Patrick A. McLaughlin, pour les exceptionnels services rendus, indépendamment de ses tâches professionnelles, pour Eurofolk'77 et Kristall'79, les premières activités de la Région basées sur les membres.

DISCOURS DU SECRETAIRE GENERAL

Dr. Laszlo Nagy, Secrétaire Général du Bureau Mondial Scout, examina les problèmes se rapportant aux adolescents du point de vue mondial et présenta des perspectives assez optimistes sur les ressources qu'a le Scoutisme pour éduquer les garçons et les filles en âge d'être Scouts.

FONDATION MONDIALE SCOUTE

Dr. Fritz Vollmar, Directeur de la Fondation Mondiale Scoute, a fait une courte présentation de la Fondation.

RESOLUTIONS

Les résolutions suivantes furent adoptées par la 10ème Conférence Européenne Scoute.

XTH EUROPEAN SCOUT CONFERENCE

The Chairman of the European Scout Committee, Dr. Andreas Henrici, gave his report, as it has been sent out in the Conference documentation.

The Regional Executive, Patrick McLaughlin, delivered his report to the Conference in which he gave details, accompanied by slides, of the study he has been making of the present situation regarding membership in Europe and tendencies for the future. Patrick spoke particularly of the necessity to concentrate greater efforts on interesting and maintaining adolescent membership in the movement.

Patrick gave a short report on the activities of the regional staff since the last conference and the most important events in the Region during the last three years: the extensive field visits undertaken by himself and André-Jacques Dodin, the Programme Executive, to member countries in the Region; the increased involvement of the Region in the European youth institutions; Kandersteg International Youth Centre; Eurofolk '77 and Kristall '79 and the recognition of Spain as a member country.

Dominique Bénard's report on Leader Training, Gisle Johnson's on Drug Abuse, Hartmut Keyler's on Pan-European Relations, Dominique Bénard's on European Institutions, Pierre Bodineau's on Kandersteg International Scout Centre and Stephen Spain's on the location of the Regional Office corresponded to the reports sent out with the conference documentation.

A suggestion was made that the flow of communication between the Regional office and the member associations could be improved and the Committee Chairman and the Regional Executive promised to bear the suggestion in mind.

There was a more detailed discussion on Pan-European matters during which the Finnish delegation shared some information on a Youth Forum on Peace, Detente and Disarmament which will be organised by the SNT* in January 1981.

The Belgian delegation felt that the Committee should continue to look for alternative locations for the European Regional Office.

Jerry Kelly of the World Committee, shared some information about the World Conference in 1981 and distributed questionnaires to the associations.

* National Committee of Finnish Youth Organisations

Amendments to the Rules of Procedure

After some discussion, the following amendments to the Rules of Procedure were accepted :

Rule 3(b) now reads :

"A resolution shall be declared carried if a simple majority of the votes cast are given in favour of the resolution. The numbers of votes will be announced."

Rule 4(c) now reads :

"After the announcement of all elections the ballot papers shall be destroyed by the tellers (who are bound to secrecy). The numbers of votes cast for each candidate will then be announced."

ELECTIONS

Elections to the European Scout Committee took place according to the Rules of Procedure and the results were published as follows:

24 ballot papers were handed in, one of them was void.

<u>Candidate</u>	<u>No. of votes</u>	<u>Elected</u>
Alshech	33	-
Basanez	73	+
Beresford	106	+
Henrici	115	+
Johnson	105	+
Kalogeras	87	+
Koschel	38	-
de Paepe	90	+
Sica	16	-

FINANCE

The Honorary Treasurer of the European Region, Arthur Eugster, gave his report to the Region and amplified the points he made in the letter of 23rd June 1980, sent to the associations with the financial statement and proposed budget.

In a very detailed discussion, criticism was made of the late date at which this information was circulated, although the reasons for this were appreciated. It was also regretted that no budgets for the fiscal years 1981/82 and 1982/83 had been prepared.

The European Scout Committee and the Treasurer were asked to prepare three alternative budgets :

- one based on the Treasurer's proposal, assuming no additional grant from the World Scout Organisation and a balanced budget.
- one based on a balanced budget and no increase in registration fees, thus necessitating a reduction in the professional staff of the region to one executive and two secretaries and leaving part of the work load to be undertaken by volunteers.
- one based on a balanced budget and a per capita registration fee of FRS. 0.15 for each of the three fiscal years.

These budgets are enclosed.

RECOGNITIONS

The Bronze Wolf was presented by Hartmut Keyler to Savvas Kokkinides of Cyprus for his outstanding services to Cypriot and international scouting.

As a sign of appreciation of services rendered to the European Region, the Chairman of the European Scout Committee presented a newly created medal on behalf of the Committee to the following people :

Marianne Jornee, First Chairman of the Europe Committee, WAGGGS
 Jørgen G. Rasmussen, First Regional Executive of the European Scout Region
 Arthur Eugster, one of the two founders of the European Scout Foundation
 Patrick A. McLaughlin, for exceptional services rendered, beyond his professional duties, in connection with Eurofolk '77 and Kristall '79, the first member-based activities of the Region.

ADDRESS BY THE SECRETARY-GENERAL

Dr. Laszlo Nagy, Secretary-General of the World Scout Bureau, examined the problems related to adolescents in a world perspective and presented a rather optimistic out-look on the potential of Scouting to educate Scout age boys and girls.

WORLD SCOUT FOUNDATION

Dr. Fritz Vollmar, Director of the World Scout Foundation, made a short presentation in which he introduced the Foundation.

RESOLUTIONS

The following resolutions were carried by the Xth European Scout Conference.

3 Budget Alternatives European Region (in 1000 Swiss francs)

- 1) "Treasurer" = T (First draft with proposal of increase 16/18/20, reduced WSB grant of 75,000)
- 2) "Denmark" = D (Reduced staff and travel cost : 1 executive, 2 secretaries)
- 3) "Ireland" = I (Registration fee increase to 15/15/15)

	<u>1980/81</u>			<u>1981/82</u>			<u>1982/83</u>		
	<u>T</u>	<u>D</u>	<u>I</u>	<u>T</u>	<u>D</u>	<u>I</u>	<u>T</u>	<u>D</u>	<u>I</u>
<u>Income</u>									
WSB Grant	75	100	100	75	100	100	75	100	100
Donations	35	35	35	35	35	40	35	35	40
Registration Fees	240	180	225	270	180	225	300	180	225
Interest	5	5	5	5	5	5	5	5	5
	<u>355</u>	<u>320</u>	<u>365</u>	<u>385</u>	<u>320</u>	<u>370</u>	<u>415</u>	<u>320</u>	<u>370</u>
<u>Expenditure</u>									
General & Committee	40	40	40	40	40	40	40	40	40
Operations	270	195 (270) *	270	280	200	280	290	205	290
Administration	65	65	65	70	70	70	75	75	75
	<u>375</u>	<u>300 (375) *</u>	<u>375</u>	<u>390</u>	<u>310</u>	<u>390</u>	<u>405</u>	<u>320</u>	<u>405</u>
<u>+surplus/ -deficit</u>	-20	+20 (-55) *	-10	-5	+10	-20	+10	-	-35
<u>Basis of reg. fee (centimes/Scout)</u>									
	16	12	15	18	12	15	20	12	15
3-year result	"Treasurer" -15		"Denmark" +30 (-45) *			"Ireland" -65			

* (...) including terminal obligations = identical with budget suggested by Committee

RESOLUTIONS

1. Resolution of thanks

The Xth European Scout Conference records sincere thanks to the following who played a very important part in the success of this conference :

- Vice-Chancellor of Lancaster University and his staff for their excellent cooperation and support throughout the Conference.
- His Worship the Mayor of Lancaster for hosting a civic reception for the Conference.
- Mr. David Reynolds for his excellent presentation on the Conference theme.
- The Girl Guides Association and The Scout Association for hosting the Conference.
- The Host Committee, the interpreters and the Conference staff for their services.
- The Guides and Scouts of the North-West Region of England and their families for their hospitality.
- Sir William Gladstone, Chairman of the World Scout Committee and Dr. Laszlo Nagy, Secretary General of the World Scout Bureau for their message of greetings.
- Observers and special guests for their presence and encouragement.
- Sponsoring companies and institutions, for their financial and material support.
- The Chairman and the directors of the United States Foundation for International Scouting (USFIS) for their support and encouragement during the last six years.
- The European Scout Committee, the Honorary Treasurer, the Task Forces and the professional staff for their work during the past three years.

Résolution de remerciements

La 10e Conférence européenne scout transmet ses remerciements les plus sincères aux personnes suivantes qui ont joué un rôle très important dans la réussite de la conférence :

- Le Vice-Chancelier de l'Université de Lancaster et son personnel pour leur excellente coopération et leur appui considérable pendant la conférence.
- L'honorable Maire de Lancaster pour avoir offert une réception très agréable à la conférence.
- M. David Reynolds pour sa présentation réussie du thème de la Conférence.
- La "Girl Guide Association" et "The Scout Association" pour avoir offert leur hospitalité à la Conférence.
- Le Comité d'Accueil, les interprètes et l'équipe d'animation pour leur aide appréciable.
- Les Guides et Scouts du Nord-Ouest de l'Angleterre ainsi que leur familles pour l'accueil offert dans leurs foyers.

- Sir William Gladstone, Président du Comité Mondial du Mouvement Scout et Dr. Laszlo Nagy, Secrétaire Général du Bureau Mondial du Scoutisme, pour leur paroles encourageantes.
- Les observateurs et invités d'honneurs pour leur présence et leur encouragement.
- Les sociétés et institutions donatrices pour leur support matériel et financier.
- Le Président et les directeurs de "l'United States Foundation for International Scouting" (USFIS) pour leur soutien et encouragement pendant les six dernières années.
- Le Comité scout européen, le Trésorier honoraire, les groupes de travail, les exécutifs et permanents du bureau régional pour leur travail pendant les trois dernières années.

Amendments to Rules of Procedure/Modifications aux règles de Procédure

2. The Conference approved the following amendments to rules of procedure:

Rule 3(b) A resolution shall be declared carried if a simple majority of the votes cast are given in favour of the resolution. The numbers of votes will be announced.

Rule 4(c) After the announcement of all elections, the ballot papers shall be destroyed by the tellers (who are bound to secrecy). The numbers of votes cast for each candidate will then be announced.

La Conférence a approuvé les modifications des règles de procédure suivantes:

Règle 3(b) Une résolution est adoptée à la majorité simple des suffrages exprimés. Le nombre des voix sera annoncé.

Règle 4(c) Après l'annonce des résultats les bulletins seront détruits par les scrutateurs (qui sont liés par le secret). Le nombre des voix pour chaque candidat sera alors annoncé.

Chairman's Report / Rapport du Président

3. The reports of the Chairman of the European Scout Committee and Regional Executive for the years 1977 - 80 were accepted.

Les rapports du Président du Comité scout européen et Exécutif régional pour les années 1977 - 80 furent acceptés

Treasurer's Report/Rapport du Trésorier

4. The report of the Treasurer was accepted. The financial audited statements for the years 1976/77 and 1977/78 were approved and the financial statements for 1978/79 were approved subject to audit.

Le rapport du Trésorier a été accepté. Les comptes vérifiés des années 1976/77 et 1977/78 furent approuvés et le compte de l'année 1978/79 fut approuvé sous réserve de vérification.

5. The budgets for 1980/81, 1981/82 and 1982/83 were approved as presented in column I of the Treasurer's paper of 9th July.

The new registration fees were agreed to be SFr. 0.15 in 1980/81, SFr. 0.15 in 1981/82 and SFr. 0.15 in 1982/83.

Les budgets pour les années 1980/81, 1981/82 et 1982/83 furent approuvés comme ils ont été présentés par le Trésorier dans la colonne I du document présenté le 9 juillet à la conférence.

Les cotisations par membre furent fixées à FrS. 0.15 pour 1980/81, FrS. 0.15 pour 1981/82, FrS 0.15 pour 1982/83.

Training / Formation

6. The report of the activities of the Training Task Force was accepted and the European Scout Committee was requested to consider the recommendations of the Task Force.

Le rapport d'activités du groupe de travail sur la Formation a été accepté et il a été recommandé au Comité européen scout de tenir compte de ses recommandations.

Drug Abuse / L'abus des drogues

7. The report on the activities of the Task Force on Problems of Drug Abuse was accepted.

Le rapport des activités du groupe de travail sur l'abus des drogues a été accepté.

8. The Conference, having taken note of the report of the Task Force on Drug Abuse, resolves :

that the Task Force should continue its work with the following aims:-

- a) to promote the awareness of drug abuse problems within each national association, to assist it towards the establishment of its own committee and to encourage it to study those problems in order to be prepared to deal with them;
- b) to act as a regional coordination body in the field of drug abuse problems;
- c) to handle the Information Bank System and to develop it together with other ideas on the same line.

In the above points, the term "drug" should be understood in its wider meaning.

La conférence, après avoir entendu le rapport du groupe de travail sur l'abus des drogues, propose:

que ce groupe de travail continue son travail avec les buts suivants:

- a) promouvoir auprès de toutes les organisations nationales une prise de conscience sur les problèmes relatifs à l'abus des drogues, en les aidant à établir leurs propres groupes de travail et en encourageant l'étude de ces problèmes afin d'être préparé à les confronter.
- b) agir en tant que groupe de coordination au niveau régional dans le domaine des problèmes concernant l'abus des drogues.
- c) s'occuper de la banque d'informations et la promouvoir ainsi que des idées du même ordre.

Dans tout ce qui précède, le terme "drogue" est à prendre dans sa signification la plus large.

European Institutions / Institutions européennes

9. The report of the Task Force on relations with the European youth institutions was accepted. Furthermore the conference requests the Regional Committee to clarify and circulate the aims and objectives of the Region's involvement in the European institutions.

Le rapport du groupe de travail sur les institutions européennes de jeunesse a été accepté. De plus, la conférence demande au Comité régional de clarifier et de faire connaître les buts et objectifs de l'engagement du mouvement dans les institutions européennes.

Pan-European Relations / Les relations paneuropéennes

10. The report of the Task Force on Pan-European relations was accepted.

Le rapport du groupe de travail sur les relations pan-européennes a été accepté.

The Conference / La Conférence

11. Reaffirms its wish to strengthen relations at all levels with the youth of countries with different economic and social systems from our own in pursuance of the principles defined at the Killarney Conference.
- Emphasises the need for information on the opportunities for exchange of which the Regional Committees are aware, to be fully and systematically transmitted to Associations and notes the interest of European Associations in the Youth and Student Forum to be held in Helsinki in January 1981.
- Desires that a seminar on topics of common interest be organised jointly with CIMEA and that young members of this organisation be invited in good time to the various activities organised by the Committees in order to assist bilateral relations.
- Réaffirme son désir de voir se poursuivre des relations à tous les niveaux avec la jeunesse des pays aux systèmes économiques et sociaux différents des nôtres dans le respect des principes définis par la conférence de Killarney.
- Souligne la nécessité d'une information complète et systématiquement transmise aux associations membres sur les possibilités d'échanges dont les comités régionaux peuvent avoir connaissance, et note l'intérêt que peut présenter pour les associations européennes la tenue du Forum de la Jeunesse à Helsinki en 1981.
- Souhaite que soit organisé conjointement avec la CIMEA un séminaire sur des sujets d'intérêt commun et que soient invités en temps utile aux diverses manifestations organisées par les comités, des jeunes membres de cette organisation, afin de favoriser dans l'avenir des relations bilatérales.

Regional Office Relocation / Emplacement du Bureau régional

12. The recommendations of the report on regional office relocation were accepted.
- Les recommandations du rapport pour l'emplacement du Bureau régional ont été acceptées.

Kandersteg

13. The report of the Kandersteg International Scout Centre Committee was accepted.
- Le rapport du Centre Scout International de Kandersteg a été accepté.

Relations with the Arab Region / Relations avec la Région Arabe

14. The recommendations of the report on relations between the European and Arab Scout Regions were accepted.

Les recommandations du rapport sur les relations entre la Région scout Arabe et la Région scout Européenne ont été acceptées.

The Principles of Scouting / Les Principes du Scoutisme

15. The conference reaffirms its faith in the principles of Scouting which are embodied in the World Constitution and form the basis of the world-wide unity of the Scout Movement.

It expresses its conviction that a continuing study of these principles, both at individual Association and at Regional levels, through seminars and other suitable means, is necessary to promote the identity and the unity of the Scout Movement in Europe.

La conférence rappelle la valeur des principes du Mouvement Scout - principes garantis par la Constitution Mondiale, qui sont le fondement de l'unité mondiale du Mouvement.

La conférence exprime sa conviction que pour promouvoir l'identité et l'unité du Mouvement Scout en Europe, il est nécessaire de continuer par des séminaires ou par tout autre moyen approprié une réflexion approfondie sur ces principes, tant dans les Associations que sur le plan Européen.

Community Development / Le développement communautaire

16. The conference encourages member associations to work within their local communities in order to strengthen the relationships between the young people of different backgrounds and cultures within these communities.

The conference also requests the European Committee, in co-operation with the Community Development Department of the World Bureau and the other Regional Committees, to encourage associations both to develop in their members an awareness of Scouting in other Regions and to establish a programme of community development activities.

La conférence encourage ses associations membres à travailler dans leur communauté locale, afin d'amplifier les relations entre les jeunes de cultures et milieux différents.

La conférence demande aussi au Comité Exécutif régional, en collaboration avec le département du Développement Communautaire du Bureau Mondial et les autres Bureaux régionaux, à stimuler les associations membres afin qu'elles développent dans l'esprit de leurs membres le sens des qualités du Scoutisme dans les autres régions et leur proposent un programme de

développement communautaire.

Joint conference reports / Rapports sur la Conférence Guide et Scoute

17. The conference suggests at future European conferences, reports from joint Task Forces/working groups and the consequent discussions shall take place in a joint session, if the Guides so wish.

La conférence propose aux conférences européennes à venir les rapports des groupes de travail en commun Guides/Scouts et les discussions qui s'y rapportent aient lieu en sessions conjointes, avec l'accord des Guides.

Conference documentation / Documentation sur la conférence

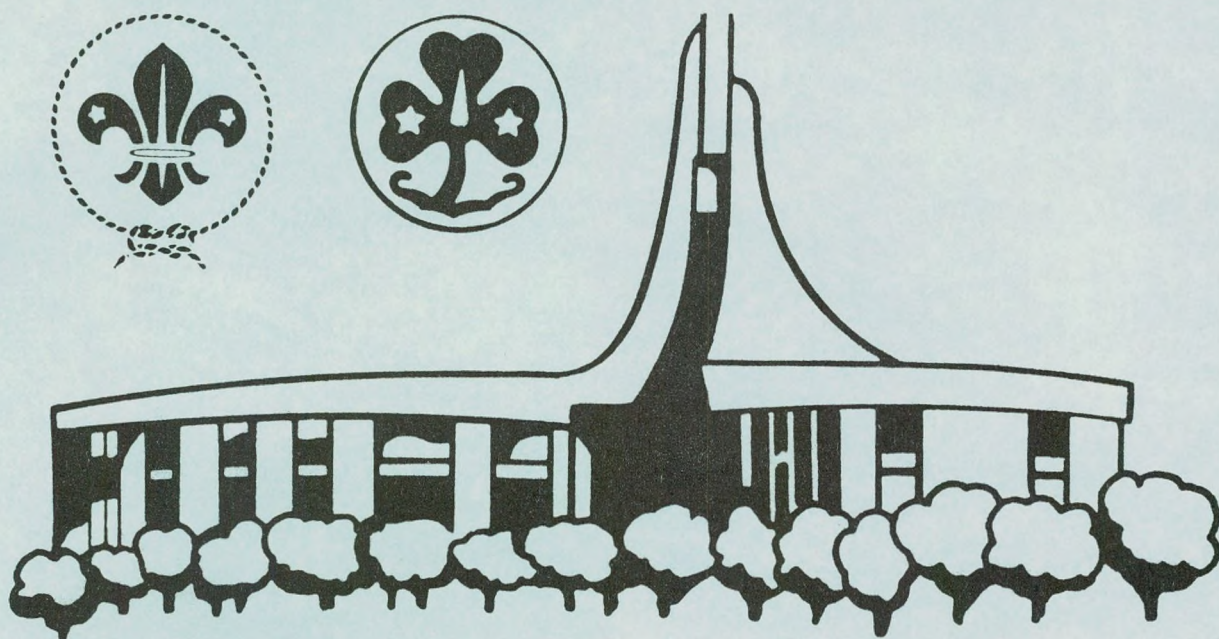
18. The conference requests that all reports and financial proposals to be considered at meetings of the European conference be circulated to member associations not less than two months before those meetings start.

La conférence demande que tous les rapports et toutes les propositions financières qui sont à discuter pendant les réunions de la conférence soient envoyés aux associations membres au moins deux mois avant le début de la réunion.

Invitation to IVth European Joint Conference / Invitation à la 4e Conférence Européenne Guide et Scoute

19. The conference resolves that the invitation for the IVth Joint European Conference be presented to the Joint Conference, if the Guides so wish.

La conférence propose que l'invitation à la 4e Conférence Européenne Guide et Scoute soit présentée à la Conférence Guide et Scoute, avec l'accord des Guides.



REPORT OF THE JOINT
EUROPEAN CONFERENCE
LANCASTER 6-12 JULY 1980

RAPPORT DE LA CONFERENCE
EUROPEENNE COMMUNE
LANCASTER 6-12 JUILLET 1980



EUROPEAN SCOUT AND GUIDE CONFERENCE
CONFERENCE EUROPEENNE DES GUIDES ET DES SCOUTS

6th - 12th July 1980 Lancaster University, England

European Conference Office The Girl Guides Association 17-19 Buckingham Palace Road London SW1 OPT
Telephone: 01-834 6242 Telegrams: Girguidus London

THIRD EUROPEAN SCOUT AND GUIDE CONFERENCE
LANCASTER, U.K. 6TH - 12TH JULY 1980

At the invitation of The Girl Guides Association and The Scout Association of the United Kingdom, the 3rd European Scout and Guide Conference took place at the University of Lancaster, U.K., from 6th to 12th July 1980.

The aim of the Conference was to consider the theme "Youth in Europe today - new concepts for Scouting and Guiding".

Discussions took place under six main headings :

Theme 1 Reassessing our approach to the adolescent age range.

Theme 2 Promotion of Scouting and Guiding.

- Theme 3
- a) Co-operation and co-education.
 - b) Education for community development.
 - c) Political education in a non-party political movement.
 - d) Developing international events for members.

3EME CONFERENCE SCOUTE ET GUIDE
LANCASTER, ROYAUME UNI, 6 - 12 JUILLET 1980

Sur l'invitation de l'Association des Guides et de l'Association des Scouts du Royaume Uni, la 3ème Conférence scout et guide s'est tenue à l'Université de Lancaster (Royaume Uni) du 6 au 12 juillet 1980.

La Conférence avait pour but d'examiner le thème "La jeunesse en Europe aujourd'hui - nouveaux concepts pour le scoutisme et le guidisme"

Les discussions se sont déroulées autour de six sujets principaux :

Thème 1 Révision de notre approche du groupe d'âge adolescent.

Thème 2 La promotion du Scoutisme et du Guidisme.

- Thème 3
- a) Coopération et coéducation.
 - b) Education au développement communautaire.
 - c) L'éducation politique dans un mouvement apolitique.
 - d) Développement d'activités internationales pour les membres.



SIR WILLIAM GLADSTONE, Président du Comité Mondial Scout et DR. HELEN LAIRD, Vice-Présidente du Comité Mondial de l'AMGE, souhaitèrent la bienvenue aux délégués de la 3ème Conférence Commune Scoute et Guide, ici, à L'Université de Lancaster, au Royaume-Uni.

* * * * *

DR. KATHRYN BENSON-EVANS, Présidente du Comité Europe de l'AMGE souhaite la bienvenue aux invités de la Conférence.

Des Comités Mondiaux :

Dr. Helen Laird, Vice-Présidente
Comité Mondial de l'AMGE

Sir William Gladstone
Président, Comité Mondial Scout

Dr. Fernande Chatagner, Présidente
Comité chargé de la Promotion, AMGE

Dr. Edouard Duvigneaud
Vice-Président, Comité Mondial Scout

Illustrisima Sênora Rosa Maria
Carrasco, Membre de Liaison,
Comité Mondial de l'AMGE

Dr. Henning Mysager et
M. Jerry Kelly, Membres
du Comité Mondial Scout,
présents dans les délégations.

Des Bureaux Mondiaux :

Mlle Jo Caesar, Directrice,
Bureau Mondial de l'AMGE

Dr. Laszlo Nagy
Secrétaire Général
Bureau Mondial Scout

Mlle Siromi Rodrigo
Responsable du Département
Promotion, Bureau Mondial
de l'AMGE

D'autres Organisations Nationales :

Mme Beverly Gayhardt
Directrice Exécutive, North Atlantic Girl Scouts

James W. Sands, Directeur,
Division Internationale, Boy Scouts d'Amérique

SIR WILLIAM GLADSTONE, Chairman of the World Scout Committee and DR. HELEN LAIRD, Vice-Chairman of the World Committee, WAGGGS, welcomed the delegates to the 3rd Joint Scout and Guide Conference, here in Lancaster University in the United Kingdom.

DR. KATHRYN BENSON-EVANS, Chairman of the Europe Committee, WAGGGS welcomed guests to the Conference.

From the two World Committees:

Dr. Helen Laird, Vice-Chairman
World Committee, WAGGGS

Sir William Gladstone
Chairman, World Scout Committee

Dr. Fernande Chatagner, Chairman
Promotion Committee, WAGGGS

Dr. Edouard Duvigneaud
Vice-Chairman, World Scout
Committee

Illustrisima Sênora Rosa Maria
Carrasco, Liaison Member,
World Committee, WAGGGS

Dr. Henning Mysager and
Mr. Jerry Kelly, Members of
the World Scout Committee,
present in delegations

From the World Bureaux:

Miss Jo Caesar, Director,
World Bureau, WAGGGS

Dr. Laszlo Nagy
Secretary-General,
World Scout Bureau

Miss Siromi Rodrigo,
Head of Promotion Department,
World Bureau, WAGGGS

From other National Organisations:

Mrs. Beverly Gayhardt
Executive Director, North Atlantic Girl Scouts

Mr. James W. Sands
Director, International Division, Boy Scouts of America

From other organisations:

Miss Eva Horvath
Secretary-General, CIMEA

Mr. Tom Wylie
Her Majesty's Inspector

D'autres Organisations :

Mlle Eva Horvath
Secrétaire-Général, CIMEA

M. Tom Wylie
Her Majesty's Inspector

Mme Gloria Lawson
Fraternité Internationale des anciens Scouts et Guides

Elle a également souhaité la bienvenue à :

M. Fawzi el-Farghali
Exécutif Régional Intérimaire pour la Région Scoute Arabe

ainsi qu'à d'autres représentants de la Région

Mme Paulette Frey
Equipe de l'AMGE à l'UNESCO

D'anciens membres du Comité Europe de l'AMGE

de même qu'à d'autres invités qui ne sont pas spécifiquement nommés
ou qui ne sont pas encore arrivés.

Dr. Benson-Evans a ensuite brièvement résumé l'histoire des Conférences Européennes Communes; elle débuta avec la Conférence Européenne Guide de Kjesäter, en Suède, en 1971.

DR. ANDREAS HENRICI, au nom du Comité Européen Scout souhaite la bienvenue aux délégués de la 3ème Conférence Européenne Commune Scoute et Guide.

Dans un court discours, il a souligné le fait que nous avons besoin d'une meilleure Europe et que l'Europe a besoin de notre contribution.

Il a indiqué l'objectif suivant pour notre Conférence :

Ouvrir des voies nouvelles pour que le Guidisme et le Scoutisme soient en mesure d'aider davantage à résoudre les problèmes que notre société affronte afin d'apporter une contribution plus significative au développement de l'Europe.

Mrs. Gloria Lawson
International Fellowship of Former Scouts and Guides

She also welcomed :

Mr. Fawzi el-Farghali
Acting Regional Executive for the Arab Scout Region

and other representatives of this Region

Mme. Paulette Frey
WAGGGS team at UNESCO

Former members of the Europe Committee, WAGGGS

and any other guests not named specifically, or who had not yet arrived.

Dr. Benson-Evans then gave a brief résumé of the history of Joint European Conferences, starting from the European Guide Conference of Kjesäter, Sweden, in 1971.

DR. ANDREAS HENRICI, on behalf of the European Scout Committee, welcomed the delegates to the 3rd Joint European Scout and Guide Conference.

In a short speech, he stressed that we are in need of a better Europe and that Europe is also in need of our contribution.

He set as an aim for our Conference :

To establish new ways in which Scouting and Guiding can help to a greater extent to solve the problems facing our society, in order to bring a more significant contribution to the development of Europe.

UNE SOCIETE EN "RUPTURE"

Si nous regardons la scène européenne, nous constatons que dans ces sociétés les problèmes des adolescents augmentent rapidement. Bien que les témoignages soient parfois sommaires et se présentent habituellement sous la forme de statistiques officielles reflétant les changements de procédure des agences officielles qui les produisent, il semble clair que le nombre de problèmes sociaux et psychiatriques parmi les adolescents augmente et que les différences entre les sexes et entre les groupes sociaux au niveau de leurs problèmes semblent diminuer. Les problèmes ne sont plus simplement associés aux classes sociales masculines les plus défavorisées.

Ces problèmes peuvent refléter l'atomisation croissante des sociétés modernes industrielles et l'existence d'une culture envahissante de l'individualisme en particulier. Les familles deviennent de plus en plus éclatées et isolées les unes des autres à cause de la destruction apparente des réseaux communautaires de support et d'aide. Au sein de ces familles le nombre croissant de femmes travaillant et le départ de beaucoup de personnes âgées des réseaux de familles étendues a eu pour signification le fait qu'il y a constamment moins de possibilités d'interactions entre adultes et jeunes. De plus en plus les jeunes se dirigent vers des cadres formels ou informels dans lesquels les normes sociales sont établies par les groupes de pairs plutôt que par association avec les adultes.

Les sociétés socialistes semblent aussi être confrontées à ces problèmes d'adolescents. En effet, bien qu'elles aient tenté de supprimer la pauvreté qui est cause partielle d'aliénation sociale, elles l'ont remplacée par une forme d'aliénation causée par l'oppression des individus par ce qui est perçu comme un Etat répressif et pas nécessairement bienveillant.

Des solutions à la désorganisation sociale et à la crise de la société industrielle ont été fortement le centre d'intérêt de nombreux grands penseurs sociologues et, en particulier, sont le centre d'intérêt du travail d'Emile Durkheim, qui donne des arguments en faveur de l'existence d'organisations intermédiaires entre les gens et l'Etat, organisations qui pourraient rassembler les gens autour d'une morale collective.

Il est peu probable que les Mouvements Scouts et Guides actuels parviennent à intégrer les jeunes dans le courant ou "le coeur" des valeurs de la société et à établir des liens entre-eux. Des résultats positifs de la part de ces mouvements n'apparaîtront que s'ils cherchent à séparer leur moralité de leurs habitudes essentiellement conservatrices auxquelles cette moralité est attachée. Bien que les mouvements s'abstiennent de toute orientation politique et préfèrent se dire "non politiques", cette position non politique est essentiellement une position politique et une position politiquement conservatrice.

L'actuel conservatisme du mouvement lui fera certainement perdre le soutien de nombreux jeunes qui ne seront pas capables de supporter l'organisation actuelle de la société. En revanche, ils rejoindront la culture opposée des bandes de jeunes qui traînent dans les rues ou bien le radicalisme politique de groupes ayant une idée déterminée tels que la ligue anti-nazie ou le groupe anti-racisme.

Le mouvement devrait séparer sa moralité de son conservatisme et devenir une organisation plus clairement engagée dans une position radicale basée sur des thèmes sociaux et économiques. Cela lui assurera une plus grande chance de succès avec les adolescents.

David Reynolds
Université de Cardiff,
Cardiff, Wales

A SOCIETY IN THE BREAKING

If we look at the European scene, we see in these societies rapidly rising rates of adolescent problems. Whilst evidence is sometimes sketchy, and is usually in the form of official statistics that may reflect changes in the procedures of the official agencies that compile them, it seems clear that rates of social and psychiatric problems amongst adolescents are rising and that differences between the sexes and between social groups in their levels of problems seem to be diminishing. The problems are no longer simply associated with lower class males.

These problems may well reflect the increasing atomisation of modern industrial societies and the existence of a pervasive culture of individualism in particular. Families are increasingly becoming atomised and isolated from each other because of the apparent destruction of community networks of support and aid. Within these families, increased numbers of women working and the removal of many old people from extended family networks has meant that there are increasingly fewer chances of interactions between adults and young people. Increasingly, young people gravitate to either formal or informal settings, in which social norms are set by the peer group rather than by association with adults.

Socialist societies also appear to share these adolescent problems, for although they have attempted to eradicate the poverty that is a partial cause of social alienation, they have substituted for this a form of alienation caused by the oppression of individuals by what is seen as a repressive and not necessarily benevolent State.

Solutions to the social disorganisation and crisis of industrial society have been very much the focus of many great sociological thinkers, and in particular are the focus of the work of Emile Durkheim, who argued for the existence of organisations intermediate between the people and the State which could bind people together into a collective morality.

The integration of young people into the mainstream or "core" values of society and the linking of young people with each other is unlikely, however, to be accomplished by the present Scouting and Guiding movements. Such positive results from these movements are only likely to occur if the movement seeks to divorce its morality from the essentially conservative uses to which that morality is put. Although the movement eschews a political orientation and prefers to call itself 'non-political', this non-political stance is essentially a political stance and a conservative political stance at that.

The present conservatism of the movement is likely to cost it the support of many youngsters who will not be able to support the present organisation of society. Instead, they will gravitate to the oppositional culture of the street corner gang or to the political radicalism of some of the issue orientated groups, such as the Anti-Nazi League or Rock Against Racism.

The movement should divorce its morality from its conservatism and become an organisation with a more explicit commitment to a radical stance upon important social and economic issues. This will ensure it a greater chance of success with the adolescent age range.

David Reynolds,
University College Cardiff,
Cardiff, Wales

REVISION DE NOTRE APPROCHE DU GROUPE D'AGE ADOLESCENT

THEME 1

Synthèse des rapports des groupes anglophones

I. GENERALITES

1. Toutes les associations semblent admettre que nous devons revoir notre approche de ce groupe d'âge. Notre approche doit être nouvelle et non pas limitée par nos méthodes traditionnelles. Pour cela, il nous faut découvrir les facteurs qui influencent les jeunes sur l'image du Scoutisme et du Guidisme. Bien que ce problème ne puisse être résolu rapidement, il n'est pas question d'abandonner le Scoutisme et le Guidisme pour les jeunes âgés de plus de 14 ans, c'est pourquoi nous devons considérer l'identification de ces nouvelles approches comme un problème urgent.
2. Comme toujours, le problème se situe au niveau de la compétence des chefs et nous devons continuer à rechercher des responsables hautement qualifiés pour ce groupe d'âge, sans négliger le rôle que les adolescents eux-mêmes peuvent jouer pour parvenir à une solution.

II. QUESTIONS

1. Quel est l'âge critique auquel nous perdons nos membres adolescents ?

Il semble que l'âge moyen des membres soit le même dans la plupart des pays, qu'ils aient des groupes mixtes ou séparés et les groupes admettent que l'âge critique se situe autour de 14 ans. Il n'est certainement pas en dessous de 13 ans, ni au-dessus de 15 ans.

Quelle que soit l'importance des problèmes des adolescents, nous ne devons pas négliger le fait que c'est à l'âge de 10 ans que nous commençons à perdre nos membres et qu'aucune investigation systématique n'a été faite pour en trouver la raison.

Certains groupes admettent avec David Reynolds que pour que le Scoutisme et le Guidisme soient efficaces, ils doivent jouer un rôle plus positif dans une société industrielle qui se détériore. A ce sujet, nous avons pensé que les associations plus petites ont moins de problèmes que les grandes et que les problèmes sont plus importants dans les villes que dans les milieux urbains.

2. Est-ce qu'un grand nombre de membres pre-adolescents dans nos associations produisent une image juvénile qui détourne les Scouts et les Guides plus âgés de nos mouvements ?

La plupart des groupes reconnaissent que nous sommes considérés comme un mouvement offrant des activités pour les enfants plutôt qu'un engagement pour jeunes adultes. Les groupes insistent sur le fait que les principes du mouvement sont les mêmes pour tous les groupes d'âge mais qu'il est important de changer nos méthodes à chaque âge.

Deux groupes indiquèrent que le système de la patrouille n'est vraiment pas nécessaire dans le programme pour les adolescents. Le programme doit être exigeant du point de vue physique et mental; il doit avoir un rapport étroit avec les véritables et sérieux problèmes et défis de la société d'aujourd'hui. La manière d'envisager de nouveaux programmes nécessitera peut-être un élargissement de notre approche, mais nous devons nous assurer que tout ce que nous offrons soit de très haute qualité et veiller à ce que notre publicité soit très précise. Il faudrait que tous nos membres puissent contribuer à l'élaboration de leur propre programme et, pour cela, il leur faut une structure et des ressources.

Notre but est de développer la personnalité des jeunes et non de produire un nouveau groupe de responsables. Néanmoins, un Scoutisme et un Guidisme réussis nous fourniront tout naturellement des responsables compétents et nous devrions en engager davantage dans notre programme pour le développement continu de nos jeunes responsables.

3. Une enquête auprès d'adolescents comprenant des informations sur les jeunes hors des mouvements a-t-elle été faite dans certains pays ?

Bien qu'un travail ait été effectué au Danemark, en France, en Grèce et en Suède, aucun n'était détaillé. Les groupes admettent que nous devons tous échanger nos points de vue et nos expériences et tracer un plan logique à long terme pour l'avenir de ce groupe d'âge. Par conséquent, nous devrions rechercher un soutien du gouvernement européen, local et central, pour faire des investigations dans les domaines suivants :

Pourquoi les jeunes adhèrent-ils à diverses organisations de jeunesse ?

Comment y adhèrent-ils ?

Pourquoi restent-ils membres ?

Pourquoi démissionnent-ils ?

Il est probable qu'une approche différente soit nécessaire pour nous permettre d'aider efficacement ces jeunes et les groupes discutent la possibilité d'utiliser les forums jeunesse pour que les adolescents puissent nous aider à identifier cette nouvelle approche. Si les mouvements n'ont pas la possibilité d'offrir aux adolescents la spécialisation qu'ils recherchent et que là réside la cause de leur démission, peut-être devrions-nous admettre ce fait comme inévitable et le considérer comme un succès et non un échec de notre méthode.

Les groupes souhaitent encourager une participation internationale de ce groupe d'âge et les séminaires ont lieu tous les deux ou trois ans pour promouvoir la recherche et le développement.

Plusieurs groupes voulaient également mettre l'accent sur le fait que nous ne devrions pas nous préoccuper autant de retenir nos membres actuels car cela nous empêche d'en attirer de nouveaux de tous les âges et des investigations sont également nécessaires dans ce domaine.

4. Les groupes d'âge de 11-16 ans et de 11-14 ans sont communs - lequel des deux est préférable ?

Il semble qu'il soit plus difficile de retenir des membres pour une durée de 5 ans plutôt que de 3 ans. Cependant, dans les pays qui ont opté pour la durée de 3 ans, l'amélioration, tant du point de vue de la qualité que de celui de la quantité est peu importante. Il semble qu'aucune de ces durées ne présente d'avantage particulier et il est nécessaire d'étudier ce problème plus en détail avant de prendre une décision.

5. Nos membres considèrent-ils le Scoutisme et le Guidisme comme des organisations utiles traitant de problèmes qui les touchent ?

Peu de groupes semblent avoir étudié cela en détail. Ceux qui l'ont fait paraissent avoir le sentiment que les mouvements progressent dans la bonne direction mais trop lentement ou pas suffisamment. Les groupes proposèrent une coopération avec d'autres organisations de jeunesse préoccupées par les mêmes problèmes; ils indiquèrent la nécessité d'un forum pour permettre à des Scouts et Guides qui vivent sous un régime politique et économique différent de se rencontrer.

Il est nécessaire de promouvoir davantage un véritable engagement dans la communauté pour encourager la dimension internationale dans notre programme de même que la pratique et le développement de nos compétences Scoutes et Guides "traditionnelles".

6. Donnons-nous une responsabilité réelle à nos membres et cela entraîne-t-il des décisions auxquelles nous pouvons donner suite ?

Les groupes conviennent qu'il nous faut prendre conscience du besoin d'augmenter la responsabilité des adolescents, mais nous devons leur enseigner comment utiliser cette responsabilité démocratiquement. Nous devrions chercher à donner une image distincte et unique du groupe d'âge adolescent en présentant divers uniformes, des magazines individuels et une structure différente d'organisation et prendre de nouvelles initiatives au sujet des projets, du système des récompenses et des épreuves. Il est essentiel que le membre ait le sentiment d'être parvenu à un résultat et pour cela, l'image du Scoutisme et du Guidisme doit être distincte.

7. Le comportement des responsables est-il influencé par le fait que la majorité des responsables travaillent avec les plus jeunes ?

Quelques groupes seulement étaient d'accord avec la question. Les groupes ont convenu que les méthodes d'encadrement pour ce groupe d'âge doivent être différentes de celles appliquées aux branches plus jeunes. En effet, certains groupes se demandent si un responsable est absolument nécessaire ou tout au moins si la désignation 'responsable' est appropriée. Le contact avec des adultes concernés a été reconnu comme étant le point le plus important dans la formation de jeunes adultes et par conséquent, les responsables doivent posséder les compétences leur permettant de communiquer avec ce groupe d'âge. Il sera toujours plus difficile de trouver des responsables pour les scouts plus âgés.

Quelles que soient les difficultés, nous devons veiller à mettre en évidence les besoins des jeunes plutôt que ceux des responsables plus âgés, étant donné que les membres plus âgés ne seront pas associés à ce qu'ils considèrent comme une organisation pour enfants.

- 8 & 9. La coéducation pour ce groupe d'âge est-elle une bonne chose et comment la développons-nous ?

Existe-t-il une évidence objective tentant à démontrer qu'un système coéducatif dans le Scoutisme et le Guidisme a plus de succès ?

Il n'est objectivement pas évident que la coéducation retienne ou ne retienne pas les membres bien que subjectivement il semble que l'on retienne davantage les membres quand les activités communes et la formation des responsables font partie du programme pour les 14 ans et plus. Il n'est pas dit qu'une pratique plus grande de la coéducation permette de mieux retenir les Scouts et Guides plus âgés, bien que nous souhaiterions aller dans le sens d'une égalité des chances entre hommes et femmes en Europe.

REVISION OF OUR APPROACH TO THE ADOLESCENT AGE-GROUP

Theme 1.

Summary of the reports of the English-speaking groups

I. GENERAL

1. All associations appear to agree that we do need to reassess our approach to this age-range. These approaches need to be new and not restricted by our traditional methods and to do this we need to discover the factors which influence young peoples' image of Scouting and Guiding. Though this problem will not be solved quickly, there can be no question of abandoning Scouting and Guiding for the over 14s and we must therefore treat the identification of these new approaches as a matter of some urgency.
2. As always, the problem is related to the calibre of our leadership and we must continue to look for highly trained leaders for this age range, but we must also recognise the part which can be played by the adolescents themselves in arriving at a solution.

II. QUESTIONS

1. What is the critical age at which we lose adolescent members?

It was apparent that the age profile for membership is the same for most countries whether they have a mixed or a separate membership and groups agreed that the critical age is 14 years. Certainly it is no lower than 13 and no higher than 15.

Important as the problems of the adolescents are, we must appreciate that our loss in membership starts at about 10 years of age and that we have no systematic investigation as to why this should be.

Some groups agree with David Reynolds that Scouting and Guiding to be effective must take a more positive role in a deteriorating industrial society. In this context it was thought that smaller associations have less of a problem than larger ones and that the problem is greater in cities than in rural areas.

2. Does the large number of pre-adolescent members in our associations produce a juvenile image which deters older scouts and guides?

Most groups agree that we are seen as providing activities for children rather than for young adults. Groups stressed that the fundamental principles of the Movement were the same for all age ranges but that it was essential that our methods change with age. Two groups suggested that the patrol system was totally unnecessary in the adolescent programme. The programme must be physically and mentally challenging and closely related to the real and serious problems and challenges of today's society. New programme approaches may require a broadening in our approach, but we must be sure that we maintain a high quality in all that we offer and take pride in accurately publicising what we do. There was a need for all of our members to be able to contribute to the design of their own programme and the structure and resources to support it.

Our aim is to develop young people as human beings and not to produce a supply of leaders. However successful, Scouting and Guiding will provide us naturally with skilled leaders and we should

include more in our programme for the continued development of young leaders.

3. Has there been a survey of adolescents in any country which includes information on young people outside the movements?

While there has been some work in Denmark, France, Greece and Sweden, there has been no comprehensive work undertaken. Groups agree that we must all share views and experiences and plan logically for the longterm future of this age-group. We should therefore seek European governmental support, both local and central, for investigations into:

Why young people join various youth organisations.
How they join them.
Why they remain in membership.
Why they leave.

It may well be that a different approach needs to be identified to enable us to effectively support these young people, and groups comment on the use of youth forums to allow adolescents to help in the identification of this approach. If a desire for specialism to an extent which cannot be provided within the movements causes adolescents to leave, perhaps we should recognise this as inevitable, and a success not a failure of our method.

Groups wished to see international participation by this age group encouraged and seminars continued at intervals of two to three years to inspire research and development.

Several groups also wished to stress that we must not be so concerned with the retention of our existing members that we fail to attract new ones at all ages and research into this matter is also necessary.

4. Age ranges 11-16 and 11-14 are common. Which is to be preferred?

There is an impression that it is more difficult to retain members within a 5 year age span than in a 3 year age span, though countries who have changed to a 3 year span report little improvement in quality or quantity. There seems to be no clear advantage for one span or the other and more work is necessary before we can decide.

5. Do our members see Scouting and Guiding as relevant organisations speaking out on issues which matter to them?

Few groups seem to have considered this in depth. Those that did appear to feel that the movements were progressing in the right direction but not fast enough or far enough. Groups proposed cooperation with other youth organisations over common problems and that there is a need to provide a forum for Scouts and Guides who live under different political and economic systems to meet.

There is need to promote more real involvement in the community to encourage the international dimension of our programme and also the practice and development of our traditional Scout and Guide skills.

6. Do we give real responsibility to our members and does this lead to decisions which we can implement?

Groups agree that we must be more conscious of the need for increased responsibility for the adolescent age range including different uniform, separate magazines and a different organisational structure,

and take new initiatives on projects, award schemes and challenges. It is essential that the member feels a real sense of achievement and to do this the image of Scouting and Guiding must be distinct.

7. Are leader attitudes influenced by the fact that the majority of leaders are working with younger people?

Some, but not all groups agreed with the question. Groups agreed that the leadership style for this age range must be very different than that of the younger sections. Indeed some groups questioned whether we need a leader at all or at least whether the title 'leader' was appropriate. Contact with caring adults was identified as the most important matter in forming the personality of young adults, and consequently leaders must have the skills in communicating with this age range. It will always be more difficult to find leaders for the older scout.

Whatever the difficulties, we need to be careful to present the needs of young people rather than the needs of an older leadership, as our older members will not be associated with what they see as a young childrens' organisation.

- 8&9. Is coeducation right for this age range and how do we foster it?
Is there objective evidence of coeducational Scouting and Guiding being more successful?

There is a lack of objective evidence for or against the success of coeducation in retaining membership though subjectively there is a view that there may be some increased retention where joint activities and training for leadership are part of the 14-plus programme. There is no suggestion that a great increase in coeducation would improve the retention of the older Scout and Guide, though we would not wish to work with the move in Europe towards equality of opportunity for men.

REVISION DE NOTRE APPROCHE DU GROUPE D'AGE ADOLESCENT

THEME 1

Synthèse des rapports des groupes francophones

I. GENERALITES

1. On peut constater que les branches cadettes sont souvent privilégiées. Cette tendance doit être combattue.
2. Le fait de s'intéresser aux plus jeunes - où nous réussissons bien - ne peut pas signifier un manque d'intérêt pour les plus âgés.
3. Si nous abandonnions les groupes de 14 ans et plus, nous ne ferions plus de Scoutisme/Guidisme, puisque le Scoutisme/Guidisme est une éducation progressive jusqu'à l'âge adulte. Ce serait une démission du Mouvement.
4. Il y a une spécificité des adolescents qui doit faire l'objet de notre attention. Donc il doit exister une branche aînée en soi qui ne soit pas un moyen de garder les adolescents dans le Mouvement ni d'avoir uniquement comme but un réservoir de responsables. Une proposition forte et attractive pour les adolescents ne manquera pas d'avoir des répercussions favorables sur l'ensemble des associations et en particulier dans le recrutement de responsables. La chute des efforts vers 15-16 ans ne signifie pas nécessairement un échec de notre pédagogie pour cet âge. Les causes sont à chercher aussi hors du Mouvement, dans une démobilisation et un désengagement des jeunes dans la société actuelle et dans l'évolution psychologique du jeune.

Nous ne pouvons penser être tout à fait certains que ce que nous proposons aux adolescents correspond réellement à leurs besoins et intérêts. C'est toujours une recherche.

A l'âge de 16/17 ans, le style de vie est généralement modifié de façon radicale (liberté accrue, changement de milieu scolaire ou professionnel, apprentissage d'un métier ou perfectionnement d'une profession) alors que les responsabilités dans le Scoutisme augmentent au même moment. Le point de rupture avec le Scoutisme est ainsi très souvent atteint ("surmenage")

II. INTERPELLATIONS

1. Faut-il abandonner les concepts actuels du Scoutisme pour s'adresser aux adolescents ? Qu'entend-on par concepts actuels du Scoutisme ?

Si ce sont les éléments fondamentaux, personne n'est prêt à les abandonner. Nous pensons seulement que notre responsabilité est de les traduire dans des actions et un langage adapté aux adolescents.

2. Les jeunes doivent pouvoir s'exprimer dans des lieux d'actions communautaires où ils peuvent être pleinement responsables. Les responsabilités doivent être accordées aux jeunes pour et par eux-mêmes. Il faut tenir compte de l'avis des jeunes et à ce sujet, certains comportements devraient être évités comme le fait d'ignorer les recommandations faites par le Forum Mondial du Jamboree en Norvège.
3. La préoccupation de la branche aînée dans les associations implique d'accepter les questions et les remises en question que cette branche d'âge adresse à nos structures et à nos propositions souvent trop sclérosées. Il faut être à l'écoute des demandes et des attentes des jeunes dans la société.
4. Il est nécessaire de prendre en compte les différences de milieux, tant sociologiques que géographiques et de tenir compte ainsi des spécificités du Scoutisme urbain, du Scoutisme rural, des jeunes ouvriers, etc.
5. Donner un maximum de souplesse à la branche aînée parce que les adolescents refusent des structures trop rigides, en particulier au niveau de la Loi et de la Promesse, afin que le jeune puisse personnaliser son engagement.
6. Donner aux adolescents la confiance en eux-mêmes et la capacité d'élaborer par eux-mêmes des projets et de les mener à leur terme.
7. La présence d'un adulte comme vis-à-vis ou même d'un animateur nous semble indispensable. Une formation particulière est nécessaire pour ces adultes qui doivent être dans leur vie.
8. Avoir le souci d'une ouverture pour les adolescents, ne pas les laisser se refermer sur eux-mêmes.
Mais la vie en petits groupes d'âge assez homogènes paraît répondre à leur attente.
9. De nouvelles formes d'activités moins conventionnelles doivent être trouvées.
10. Le Scoutisme doit-il toujours mettre l'accent sur une formation générale ou doit-il développer des spécialités (sports, actions plus engagées, etc. ?)
11. L'engagement du Scoutisme dans la société est le problème clé.
Faut-il un projet de société ? Les objectifs flous ne devraient-ils pas être systématiquement éliminés ?
Mais ne court-on pas alors le risque de tomber dans une idéologie politique ?
L'engagement du Mouvement dans la société doit s'exprimer avant tout par les méthodes et la formation qu'il met en oeuvre.

REVISION OF OUR APPROACH TO THE ADOLESCENT AGE-GROUP

THEME 1

Summary of the reports of the French-speaking groups

I. GENERAL

1. We can see that the younger branches are often given greater importance. This tendency should be fought against.
2. The fact that we take an interest in the younger ones - where we are well successful - cannot be taken to mean that there is a lack of interest in the older ones.
3. If we were to abandon the groups of 14 years and over, we would no longer be practicing Scouting/Guiding since Scouting/Guiding is a progressive education up to adulthood. This would be an abdication from the responsibilities of the Movement.
4. There is a specificity of adolescents which should be the object of our attention. Therefore, there should be an older branch in itself which may not be a means of keeping the adolescent in the Movement or have as its sole aim the creation of a reservoir of leaders. A strong and attractive proposition for the adolescent will not fail to have favourable repercussions for the associations in general and in particular for the recruitment of leaders. The failure of efforts in the 15-16 age-range does not necessarily signify a failure of our educational methods for this age. The causes are to be found outside of the Movement, in a demobilisation and disengagement of young people in today's society and in the psychological development of the young person.

We cannot be completely sure that that which we propose to the adolescent really corresponds to his needs and interests. It is always an experiment.

At the age of 16/17 years, the life-style of the adolescent generally changes radically (increased freedom, a change in educational or professional environment, apprenticeship or perfection in a profession) at the same time as his responsibilities in Scouting increase too. Thus the breaking point with Scouting is very often reached ("overload").

II. QUESTIONS

1. Should we abandon the present concepts of Scouting in order to direct our attention to the adolescent? What do we mean by the present concepts of Scouting?

If these are fundamental elements, no one is prepared to abandon them. We only believe that our responsibility is to translate them into actions and a language adapted to adolescents.

2. Young people should be able to express themselves in local community action centres where they can be fully responsible. Responsibility should be given to young people for and by themselves. We should bear in mind the opinions of young people and, on this subject, certain practices should be avoided, such as that of ignoring the recommendations made by the World Forum of the Jamboree in Norway.
3. The preoccupation with the older branch in the associations implies an acceptance of the questions and challenges levelled by this older branch at our structures and at our propositions which are often too sclerotic. We should keep our ears open for the demands and expectations of young people in society.
4. It is necessary to take into account differences in environment, sociological as well as geographical and thus to take into account the individual characteristics of urban and rural Scouting and of young workers etc.
5. Give the older branch the maximum flexibility because adolescents refuse rigid structures, particularly at the level of the Law and Promise, in order that the young person may personalise his commitment.
6. Give adolescents confidence in themselves and the capacity to work out projects themselves and to run them in their own way.
7. The presence of an adult or even a leader seems indispensable to us. A special training is necessary for these adults who must be in their life.
8. We should make sure of an opening for adolescents and not allow them to close in on themselves.
9. We should find new forms of less conventional activity.
10. Should Scouting always put the emphasis on a general training or should it develop some specialisations (sports, more engaging activities, etc.)?
11. The involvement of Scouting in society is the key problem.

Should there be a society project?

Should not vague objectives be systematically eliminated?

But do we not then run the risk of falling into a political ideology?

The involvement of Scouting in society should be expressed in the methods and training which the Movement puts into action.

RESUME DES RAPPORTS DES GROUPES SUR LE THEME 2

LA PROMOTION DU SCOUTISME ET DU GUIDISME

Promotion est un mot trompeur et pouvant être interprété de plusieurs façons dans les différentes langues.

Pour certains, il signifie simplement relations publiques ; interprété du point de vue du vendeur, c'est-à-dire de vendre un produit, d'améliorer l'image de marque de produit, de faire en sorte que les médias couvrent certaines activités et manifestations scoutes et guides telles que le travail avec des handicapés et le programme "Scoutreach". Le fait de voir les programmes et les activités se dérouler réellement dans la communauté favorise la promotion. Les relations publiques impliquent également que le produit soit mis à jour, que la qualité de la formation des responsables soit améliorée et que ce produit se fasse connaître.

Pour d'autres, la promotion signifie l'expansion numérique et les R.P. Le terme expansion désigne à la fois qualité et quantité ainsi que le maintien de l'effectif actuel. Les guides et les scouts eux-mêmes constituent les meilleurs agents de relations publiques pour les mouvements. Les relations d'amitié avec d'autres filles et garçons peuvent encourager ces derniers à adhérer.

Pour certains, le but de la promotion consiste essentiellement à mieux faire comprendre ce que le guidisme et le scoutisme offrent à la société. En outre, l'amélioration du contenu du programme plus la nécessité de le réviser ainsi que tous les aspects de l'organisation et de la structure constituent une partie essentielle de la promotion.

Pour certains groupes, la clé du succès pour la promotion consisterait dans le recrutement et la formation des responsables :

- a) inviter les scouts actifs à devenir responsables,
- b) adresser une lettre aux anciens scouts et les intéresser à entreprendre des tâches à court terme,
- c) organiser des réunions avec des personnes qui ne sont pas scouts pour leur expliquer le but du scoutisme. Il est important de donner suite à ces réunions.
- d) demander aux parents de s'engager à être des responsables dans le mouvement.

La formation devrait être améliorée par une meilleure motivation des responsables, afin de créer un sentiment de groupe et plus de plaisir et de créativité personnelle parmi ces responsables.

Les programmes et activités devraient être évalués et améliorés pour répondre aux demandes des différents groupes d'âge et à celles de la société en marche. Le Scoutisme/Guidisme pourrait développer un certain caractère qui le distinguerait des autres institutions éducatives, par exemple dans le domaine de la créativité, néanmoins il faut se rendre compte que les changements dans le Scoutisme et le Guidisme sont moindres par rapport à ceux de la société.

Un groupe a fait les remarques suivantes au sujet de la politique de la Région européenne.

- i) Préférence donnée aux politiques individuelles des associations plutôt qu'à une politique générale européenne.
- ii) Promotion du Scoutisme et du Guidisme auprès des organisations de jeunesse paneuropéennes et du Centre Européen de la Jeunesse en s'assurant que nos idées soient incorporées dans leurs politiques.
- iii) Augmentation de la circulation du nouveau matériel de formation et de programme ainsi que des idées.
- iv) Les séminaires européens ont un rôle à jouer, mais les buts et aspects financiers de chacun devraient être soigneusement justifiés. Des échanges inter-associations entre des responsables expérimentés à la recherche de nouvelles expériences seront peut-être plus profitables.

SUMMARY OF GROUP REPORTS ON THEME 2

PROMOTION OF SCOUTING & GUIDING

Promotion is a misleading word as it is capable of wide interpretation in different languages.

For some, it means only public relations, interpreted from a sales-man's point of view, i.e. sell a product improve the image of the product, get the media to cover Scout and Guide special programmes and events as work with the disabled and Scoutreach. This can often be helped by programmes and activities being actually seen in the community. P.R. implies also up-dating the product and improving the quality of leader training and making it known.

For others, promotion is expansion in number and P.R. By expansion is meant both quality and quantity and to keep the number we already have. The Scouts and Guides themselves are the best P.R. officers for the movements; and friendship with other girls and boys will encourage them to join.

For some, promotion aims mainly at increasing the understanding of what Guiding/Scouting offers to society. In addition, the improvement of programme content, together with the necessity to review it and all aspects on the organisation and structure form an essential part of promotion.

For some groups, the key to success for promotion would be recruiting and training of leaders :

- a) asking active Scouts to become leaders,
- b) addressing letter to former scouts and getting them involved with limited-time jobs,
- c) organising meetings with non-Scout people to explain to them the aim of Scouting. A thorough follow-up has to be done.
- d) asking parents to become involved as active leaders.

Training should be improved by a better motivation of the leaders so to bring more "group feeling" among the leaders and to increase their personal fun and creativity.

Programmes and activities should be evaluated and improved to meet the demands of the different age groups and of the progressing society. Scouting/Guiding could develop a distinctiveness from other educational agencies, e.g. one suggestion is the whole field of creativity, although it must be faced that the rate of change in Scouting/Guiding is lower than in society.

One group made the following observations about European regional policy:

- i) Support of individual association's policies to be preferred to an overall European Region policy.
- ii) Scouting and Guiding should be promoted through all-European youth agencies and the European Youth Centre ensuring that our views contribute to their policies.
- iii) There should be increased circulation of new training and programme materials and ideas.
- iv) European seminars have a role, but each one should be carefully justified in its aims and financing. Inter-association exchanges of experienced leaders on fact-finding exercises may be more valuable.

COEDUCATION ET COOPERATION

THEME 3 (A)

Synthèse des rapports des groupes francophones

1. En travaillant pour la coopération ou la coéducation, notre but est de travailler à établir de meilleures relations entre hommes et femmes dans la société. Par là, nous entendons :

- une plus grande co-responsabilité;
- une co-participation à la construction de la société, par les hommes et les femmes, partenaires responsables;
- des relations fondées sur l'égalité, mais reconnaissant aussi la différence.

La coéducation est une méthode pour parvenir à ces relations, valides au même titre que la coopération.

2. Pour pratiquer la coéducation ou la coopération, plusieurs solutions nous semblent également possibles au plan des associations.
 - Des associations Scoutes et Guides travaillant en étroite coopération sur un pied d'égalité, sur des bases permettant le travail commun et la spécificité de chacun.
 - Des associations mixtes reconnaissant la responsabilité féminine comme masculine, dans leurs organisations ou leur structure
 - Des associations fusionnées reconnaissant également dans les faits, et non seulement dans la théorie, l'égalité et la différence des hommes et des femmes.

Aucune solution ne nous semble "à priori" préférable à une autre. Quant à former les jeunes à la co-responsabilité, il nous semble que même des associations totalement séparées peuvent y parvenir.

3. Il n'appartient pas aux comités de donner des conseils aux associations quant à la coéducation ou la coopération. Mais, au contraire, il leur appartient de stimuler la réflexion en organisant divers séminaires ou soient réellement étudiées les diverses options - coéducation et coopération, en précisant à chaque fois le thème exact du séminaire, et sans éliminer une hypothèse au profit d'une autre. Nous souhaitons également que les résultats de ces séminaires seront réellement une base aux travaux d'une conférence à l'avenir, et qu'en particulier leurs conclusions soient diffusées au début de celle-ci.
4. Nous souhaitons également que les comités diffusent largement en Europe un document expliquant clairement et d'une façon suffisamment détaillée la position exacte des diverses associations par rapport à la coéducation ou la coopération, à la structure des associations et aux méthodes proposées. En plus, nous demandons une analyse sincère des résultats.

5. Il nous semble également que les structures à promouvoir dans les associations pour la coéducation ou la coopération ne doivent pas être inspirées seulement par des critères d'organisation différents mais par des finalités éducatives à long terme.

Ainsi la dyarchie aux différents postes de responsabilité traduit dans le mode d'organisation des associations, le projet d'une société où hommes et femmes sont réellement co-responsables. Nous ne sommes pas sûrs que le choix d'une seule personne, à raison de sa compétence, soit la seule possibilité à long terme pour promouvoir réellement de nouvelles relations entre hommes et femmes dans la société.

6. Il ne nous semble pas que des activités soient "à priori" plus adaptées aux filles ou aux garçons. Par contre, un programme de coopération ou de coéducation doit être attentif :

- (a) aux rôles proposés aux garçons et aux filles et au partage des responsabilités;
- (b) à la maturité affective des responsables;
- (c) aux identifications proposées aux Scouts et aux Guides

Des identifications différenciées sont nécessaires. Appeler à être Scout n'est pas appeler à être Guide même si Scouts et Guides doivent faire partie de la même unité. La référence explicite aux mouvements Scouts et Guides est une partie essentielle de la proposition éducative du Scoutisme et du Guidisme.

CO-OPERATION AND CO-EDUCATION

Synthesis of the French speaking working groups

Theme 3 (A)

1. In working for co-operation and co-education, our aim is to work for the establishment of relations between men and women in society. By this we understand :

- a greater co-responsibility;
- a co-partnership of men and women and responsible partners in the construction of society;
- relations based on equality, but also recognising differences.

Co-education is a method of achieving these relations, which comes under the same heading as co-operation.

2. In order to practice co-education and co-operation several solutions seem to be equally possible at association level:
 - For Scout and Guide associations to work in close co-operation as equals, on a basis which allows common work and the individuality of each one.
 - For mixed associations to recognise feminine and masculine responsibility in their organisations or structures.
 - For joint associations to recognise in practice and not only in theory, the equality and the differences of men and women.

No single solution seems to be more preferable to another. As for training young people in co-responsibility, it seems that it can even be achieved by "totally separate" associations.

3. It is not the committees' business to advise associations regarding co-education or co-operation. However, on the other hand, it is their job to stimulate thought in organising various seminars where the different options may be properly studied - co-education and co-operation - specifying the exact theme of each seminar, and without eliminating one hypothesis in favour of another. Similarly, we hope that the results of the seminars will actually form the basis for a Conference in the future, and that above all their conclusions will be circulated before the Conference.
4. We also hope that the committees will circulate throughout Europe a document which explains clearly and in sufficient details the exact position of the different associations regarding co-education or co-operation, the structure of the associations and the proposed methods. In addition, we request an honest analysis of the results.

5. It also seems to us that the structures for the promotion of co-education and co-operation within associations should not only be inspired by various organisational criteria but rather also by long term educational aims.

Thus the parallel occupation of different positions of responsibility expresses in the organisation of the associations the project of a society in which men and women are truly co-responsible. We are not sure that the choice of one person alone, because of his capabilities, should be the only possibility in the long term for the true promotion of new relations between men and women in society.

6. It does not seem to us that activities should be adapted "a priori" more for girls than for boys. On the other hand, a co-operative or co-educational programme should take account of :

- (a) the suggested roles for boys and girls and the sharing of responsibilities;
- (b) the emotional maturity of leaders;
- (c) the proposed identification with Scouts and Guides.

Differentiated identifications are necessary. To be asked to become a Scout is not the same as to be asked to become a Guide, even if Guides and Scouts are expected to belong to the same troop. The explicit reference of the Scout and Guide Movements is an essential part of the educational proposition of Scouting and Guiding.

COEDUCATION ET COOPERATION

Rapport des groupes anglophones

1. Un groupe a travaillé sur une clarification plus détaillée de la terminologie sur la coéducation. Il a été suggéré que le terme:

mixte : devrait être utilisé pour identifier le fait que les garçons et les filles sont membres du même organe, qu'il s'agit d'une patrouille, d'une troupe ou d'une association.

coéducation : devrait être utilisé dans un sens plus étroit pour décrire la méthode éducative selon laquelle les garçons et les filles sont ensemble dans l'unité d'organisation de base, c'est-à-dire la réunion d'unité une fois par semaine (normalement la patrouille, ou l'équivalent dans d'autres groupes d'âges).

coopération : devrait décrire les activités occasionnelles communes de deux unités, travaillant séparément dans leurs vies quotidiennes.
2. Un autre groupe trouvait que les discussions sur la coéducation créent souvent un sentiment de pression pour les associations qui sont séparées. La position de chaque association dans leur propre pays doit être respectée.
3. La peur de cette pression est créée par un manque de connaissance des activités d'autres associations. Il est très important que des informations actuelles concernant les associations de la Région soient circulées régulièrement.
4. Lorsque des associations mixtes ou fusionnées veulent participer aux activités internationales ayant lieu dans des pays où les associations sont organisées différemment, des problèmes et des malentendus apparaissent. Cela doit changer et un moyen possible serait de créer une identité tout à fait nouvelle de ce genre de manifestation; cela changerait les concepts traditionnels qui sont liés à la forme actuelle de ce genre de manifestation.
5. Un groupe a discuté le concept du "partage de responsabilité" par exemple une fonction dont un homme et une femme se partagent la responsabilité (au niveau d'une unité, d'un district, ou d'un comité). Le groupe suggère que le "partage de responsabilités" ne soit pas seulement perçu comme une manière efficace de créer l'égalité dans les responsabilités entre homme et femme. "Le partage de responsabilités" devrait plutôt être perçu comme moyen d'encourager un nouveau type de responsabilité, (deux personnes se complétant et développant ainsi un style de responsabilité plus efficace et même plus démocratique.
6. Sans tenir compte du fait que les associations soient mixtes, fusionnées ou séparées, c'est le but du guidisme et du scoutisme :
 - de promouvoir le respect de tous les êtres humains, sans tenir compte du sexe.
 - faire prendre conscience de l'égalité entre filles et garçons.
 - former et développer garçons et filles, hommes et femmes, à

prendre des responsabilités en fonction de leurs abilités.

- travailler pour un partage démocratique des responsabilités sans tenir compte des rôles sexuels traditionnels.
- former et encourager les responsables scouts et guides à coopérer.

C'est cependant la responsabilité de toutes les associations de faire en sorte que ce principe fasse partie intégrale de la pédagogie, des programmes et de la formation.

COEDUCATION AND COOPERATION

THEME 3A

Report of English-speaking groups

1. One group worked on a further clarification of terminology concerning coeducation. It was suggested that the term
 - mixed should be used to identify the fact that boys and girls are members of the same body, be it a patrol, a troop or an entire association.
 - coeducation should be used in a narrow sense to denote the educational method when boys and girls are together in the basic organisational unit which is basically the unit meeting once a week (normally the patrol or the equivalent in the other age sections).
 - cooperation should denote the occasional joint activities of two units which work separately in their daily life.
2. Another group emphasized that discussion of coeducation often creates a feeling of pressure on those associations which are separate. Each association's position in its own country must be respected.
3. Ignorance of what other associations are doing creates a fear of this pressure. It is therefore important that up-to-date information about all associations in the region be shared regularly.
4. When joint and merged associations wish to participate in international events held in countries where associations are organised differently, problems and misunderstandings arise. These must be removed, and one possible way would be to create an entirely new identity for such events which would remove traditional concepts associated with existing forms of such events.
5. One group discussed the concept of "shared leadership", i.e. a double leadership function where a man and a woman share the leadership of a unit, a district or a committee. The group suggests that "shared leadership" should be viewed not only as an effective way of creating equality in leadership between men and women. It should rather be seen as a tool to foster a new leadership fashion, where two persons supplement each other thus providing a more effective yet more democratic type of leadership.
6. Regardless of whether the associations are joint, merged or separate, it is the aim of Guiding and Scouting to
 - promote respect for all human beings regardless of sex
 - acknowledge equality between girls and boys
 - train and develop girls and boys, men and women, enabling them to take responsibility according to their own abilities
 - work for democratic distribution of responsibilities regardless of traditional sex roles
 - train and encourage Guide and Scout leaders to cooperate

It is therefore the responsibility of all associations to include this as an integral part of programme and training.

EDUCATION AU DEVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

Groupe No. 35/36

Rapporteur Mida Rodrigues

Président Lourdes Samso

Date 10 juillet 1980

Un groupe d'expression française :

Nous avons lu avec intérêt le texte de base proposé sur le développement communautaire, mais il ne nous semble pas répondre vraiment à notre façon d'envisager le problème. En effet la perspective proposée est essentiellement orientée vers les rapports entre pays européens et pays du Tiers-Monde. Cette approche nous semble trop limitative : le développement communautaire est d'abord une démarche pédagogique qui nous interpelle directement et localement dans nos pays. Les deux groupes d'expression anglaise ont concordé avec le texte base.

Le développement communautaire mal compris risquerait de devenir une nouvelle manière de réaliser une Bonne Action de grande ampleur dans le Tiers-Monde avec l'attrait de l'aventure et de l'exotisme.

Le scoutisme a toujours eu pour objectif de former des jeunes en leur permettant d'expérimenter socialement la réalité du monde qui les entourait, le principe de la bonne action par exemple, à une certaine époque la notion d'Assistance étant communément admise pour tous.

Si nous croyons toujours qu'éduquer c'est permettre la confrontation avec la réalité sociale dans l'action, nous devons aussi avoir conscience que la notion d'Assistance est dépassée. La prise de conscience communautaire des événements est maintenant envisagée comme la solution aux problèmes.

Le développement communautaire permet au scoutisme d'être agent de développement dans le sens où il est envisagé comme le detonateur et l'initiateur qui permet à la communauté dans laquelle il est inséré, de se prendre en charge par elle même.

Le développement communautaire ne permet plus seulement d'agir pour les autres mais avec les autres.

Si cette approche ne nous est pas étrangère dans le scoutisme elle nous amène néanmoins à réévaluer nos propositions pédagogiques dans cette perspective. Le développement communautaire comprend aussi bien la promotion de la communauté locale qu'une nouvelle redéfinition de la solidarité internationale en particulier dans les relations Nord-Sud.

Des expériences déjà réalisées ont eu des difficultés de toutes sortes : religions, cultures, voyages, frais, projets en communs (garçons et filles), et leurs efforts n'avaient pas été appréciés.

Les groupes ont conclu que tous les projets de développement communautaire devaient être supervisés par un expert et que l'on ne peut pas imposer notre culture au peuple d'un autre pays.

Dans l'éducation du développement communautaire, l'engagement avec les instances gouvernementales devrait être pratiqué à tout niveau (cela dépend des besoins et des structures de chaque pays européen).

EDUCATION ON COMMUNITY DEVELOPMENT

Group No. 35/36

Reporter Mida Rodrigues

President Lourdes Samsó

Date 10 July 1980

French Group

We have read with interest the basic text proposed on community development but we do not feel that it really complies with the way we envisage the problem. In fact the proposed perspective is essentially directed towards the reports between Europe and Third World countries. We feel that this approach is too restricting: community development is first and foremost an educational step which affects us strongly, directly and locally in our countries. The 2 English speaking groups agreed with the basic text.

Badly understood community development would risk becoming a new way of carrying out a Good Deed on a large scale in the Third World, with the attraction of adventure and exoticism.

The aim of scouting has always been to train young people by allowing them to experience, in a social context, reality in the world surrounding them, the principle of the good deed, for example, at some time the concept of service being given communally for the good of everyone.

If we still believe that education is to allow the confrontation with social reality, we must also be aware that the concept of Service is outmoded. Communal realisation of events is now envisaged as the solution to the problems.

Community development allows Scouting to be an agent of development in the sense that it is envisaged as being the detonator and the initiator, allowing the community in which it exists to consider itself in charge by itself.

Community development no longer only allows action for other people, but with other people.

If this approach is not strange to us in Scouting, it nevertheless leads us to reassess our suggestions regarding education methods in this perspective. Community development comprises equally the promotion of the local community and a new redefinition of international solidarity, in particular in North-South relations.

Experiments already carried out have met all kinds of difficulties: religions, cultures, journeys, expenses, joint projects, (boys and girls), and their efforts had not been appreciated.

The groups concluded that all community development projects ought to be supervised by an expert and that the culture of a country should not be imposed upon the people of another country.

In the education of community development, close contact with government authorities should be practised at all levels (depending upon the needs and structures of each European country.)

EDUCATION POLITIQUE DANS UN MOUVEMENT NON-POLITIQUE

Thème 3 (C)

Synthèse des rapports des groupes anglophones

Ce groupe recommande que ce qui suit remplace la déclaration se trouvant dans la documentation de la Conférence.

1. La constitution de l'Organisation Mondiale du Mouvement Scout déclare par l'art. 3 que l'un des principes du Mouvement est "l'indépendance politique"; la constitution de l'Association Mondiale des Guides et Eclaireuses stipule que les organisations nationales ne doivent dépendre "d'aucune organisation politique" et ne "soutenir aucun parti politique" (art. 4). Les mêmes constitutions définissent le Mouvement qui est "d'éduquer à devenir un bon citoyen" (OMMS) et un "citoyen responsable" (AMGE).

Afin d'éviter les malentendus en ce qui concerne le sens de ces règles constitutionnelles, la Conférence Européenne souhaite clarifier les points suivants :

2. L'interdépendance entre l'éducation à faire un bon citoyen responsable et l'indépendance politique.
 - a) Le terme indépendance politique, suivant notre constitution, indique l'absence de toute influence de la part d'un parti politique dans notre activité alors que l'activité elle-même, soit l'éducation des jeunes, est bien entendu une affaire "politique" dans le sens premier du terme.
 - b) Le "bon citoyen responsable" que nous tentons de développer.
 - est une personne désireuse de servir les autres;
 - est une personne qui accepte la règle de la loi et le système politique de son pays, si ce système est adopté par la majorité de la population;
 - est une personne qui, si elle n'est pas d'accord avec la politique de son pays, essaye de trouver une solution par des moyens démocratiques;
 - est une personne qui cherche à s'informer sur la politique et qui écoute ce que disent les autres et qui a ses propres idées;
 - est une personne qui est incitée à participer à la vie de sa communauté;
 - est une personne qui croit en l'humanité et agit pour un avenir meilleur pour tous les hommes.

3. L'obligation constitutionnelle de rester politiquement indépendant a pour le Mouvement Scout et Guide les conséquences suivantes :
 - a) Le Mouvement en tant que tel et chaque association n'ont pas le droit d'être liés à un parti, groupe ou idéologie politiques.
 - b) Chaque association a le devoir de soigneusement conserver son indépendance vis-à-vis du gouvernement et d'autres agences de subventionnement.
 - c) Le Mouvement est ouvert aux personnes de toute croyance politique compatible avec la loi et la promesse Scoute Guide.
4. Comment accomplir la tâche de faire un bon citoyen.

Le principe de base de la méthode Scoute/Guide est "d'apprendre en faisant", c'est-à-dire en expérimentant et en s'entraînant. Ceci s'applique également à l'éducation politique qui concerne particulièrement les branches adolescentes et les jeunes adultes.

 - a) Une partie du programme Scout et Guide consiste à informer les membres sur la manière dont le système politique est organisé chez eux et autre part.
 - b) Nos membres doivent apprendre à se faire leurs propres idées sur les problèmes politiques et sociaux.
 - c) La communauté Scoute/Guide sera un "lieu" de formation aux règles démocratiques, aux comportements et décisions démocratiques. Cela comprend aussi une formation à la tolérance envers ceux qui ont des opinions et un style de vie différents.
 - d) Une autre partie du programme Scout/Guide consiste à apprendre aux jeunes la solidarité particulièrement envers les défavorisés dans leur propre pays et ailleurs dans le monde.
 - e) Il est nécessaire que nos associations soient organisées de telle manière que les jeunes s'engagent activement dans les prises de décision sur tous les sujets.
5. Les conséquences pour les responsables adultes.
 - a) En vertu de son acceptation en tant qu'adulte de la loi et de la promesse Scoute et Guide, le responsable adulte n'abusera pas de sa position dans le Mouvement en influençant les jeunes avec des idées politiques "de parti" spécifiques.
 - b) Si le responsable adulte envisage un mandat de parti politique il/elle ne doit pas manipuler son rôle dans le Mouvement pour atteindre son but.

6. Déclarations des associations Scoutes/Guides sur les questions politiques.

Les Associations Scoutes/Guides devraient être des membres très actifs de leur Conseil National de Jeunesse ou d'organes similaires. Dans ce cadre, elles ont des responsabilités particulières en tant que représentantes d'un mouvement non-politique (parti). Elles tenteront de profiter de leur influence pour améliorer la politique de jeunesse de leur pays et parvenir à une politique de jeunesse basée sur les besoins des jeunes.

Annexe

Nous recommandons ce qui suit comme exemple de domaines dans lesquels les Mouvements Scouts et Guides devraient s'engager :

	<u>Niveau local</u>	<u>Niveau National</u>	<u>Niveau International</u>
1. Amélioration des conditions de vie des enfants (aires de jeux).	1		
2. Prise de conscience de problèmes particuliers locaux.	1		
3. Problèmes relatifs à la pollution	1	1	1
4. Protection de la nature	1	1	
5. Environnement	1	1	1
6. Abus des drogues	1	1	1
7. Violence au sein des mass-media		1	
8. Peine de mort		1	
9. Loi en faveur de la jeunesse		1	
10. Age permettant de voter		1	
11. Migrants		1	
12. Racisme	1	1	1
13. Relations Est-Ouest		1	1
14. Solidarité avec les mouvements Scouts/Guides opprimés		1	1

THEME 3C

Synthesis of the English-speaking groups

This group would recommend that the following should replace the statement in the conference documentation:

- I The constitution of the World Organisation of the Scout Movement declares in art. III that one of the principles of the movement is "political independence"; the constitution of the World Association of Girl Scouts and Girl Guides states that national organisations have to be "independent of any political organisation" and may not "support any political party" (art. IV). The same constitutions define the purpose of the movement as to "develop good citizenship" (WOSM) and "responsible citizenship" (WAGGGS).

In order to avoid misunderstandings about the meaning of these constitutional rules, the European Conference wishes to clarify the following points:

- II Independence between education to good/responsible citizenship and political independence.
1. " Political independence, according to our constitution means the absence of any party-political influence in our activity, whilst the activity itself, the education of young people, is of course a matter of politics" in the original sense of the word.
 2. The "good/responsible citizen" whom we try to develop
 - is a person who wishes to serve others
 - is a person who accepts the rule of law and the political system of his / her country, if this is supported by the majority of the population.
 - if he/she disagrees with its policy he/she seeks to find a solution by democratic means.
 - is a person who seeks information about politics and who listens to what others say and who makes up his/her own mind.
 - is a person who is encouraged to participate in the life of his/her community.
 - is a person who believes in humanity and works for a better future for all mankind.
- III The constitutional obligation to stay politically independent leads the Scout and Guide Movement to the following consequences :
1. The movement as such and each single association is not allowed to be linked with any political party, political group or political ideology.
 2. It is the duty of each association to carefully conserve its independence from the government and other sponsoring bodies.
 3. The movement is open to people of every political belief compatible with the scout/guide Law and Promise.

IV How to fulfill the duty to develop good citizenship.

The scout/guide method consists in the basic principle of "learning by doing", i.e. in experiencing and training. This is also valid for the political education which has to take place especially in the branches of adolescents and young adults.

1. It is part of the scout/guide programme to impart knowledge on how the political system is organised in the members' own country and how the political system is organised elsewhere.
2. Our members must be trained in making up their own minds on political and social problems.
3. The Scout/Guide community shall be a field of training for democratic rules, democratic behaviour and democratic decisions. This includes also a training in tolerance towards deviant opinions and deviant life-styles.
4. It is part of the scout/guide programme to train young people in solidarity with others especially with under-privileged people in their own countries and other parts of the world.
5. It is necessary for our associations to be organised in such a way that the young people should be actively involved in decision-making on all matters.

V The consequences for adult leaders :

1. By virtue of having accepted as an adult the scout/guide Law and Promise, the adult leader shall not misuse his position in the movement by influencing young people in any specific party-political view.
2. If the adult leader seeks a party-political mandate, he /she should not manipulate his/her role within the movement to further his/her aims.

VI Statements of Scout/Guide associations on political matters :

Scout/Guide associations should be very active members of their national youth council or similar bodies. In that framework they have to fulfill a special responsibility as representatives of a non-party-political movement. They shall try to use their influence for a better youth policy of their country, i.e. a youth policy based on the needs of young people.

Appendix

We recommend the following as examples of issues in which the scout/guide movements could be involved:

	Local level	National level	International level
1. Improvement of the conditions of life for children (playing grounds)	1		
2. Engagements for special local problems	1		
3. Pollution problems	1	1	1
4. Protection of nature	1	1	
5. Environment	1	1	1
6. Drug problems	1	1	1
7. Violence in mass-media		1	
8. Capital punishment		1	
9. Youth law (welfare)		1	
10. Voting age		1	
11. Migrants	1	1	
12. Racism	1	1	1
13. Relationships East-West		1	1
14. Solidarity with repressed scout/guide movements		1	1

EDUCATION POLITIQUE DANS UN MOUVEMENT NON POLITIQUE

THEME 3 (C)

Synthèse des groupes francophones

- I. La constitution de l'Organisation Mondiale du Mouvement Scout déclare par l'art. III que l'un des principes du mouvement est "l'indépendance politique"; la constitution de l'association mondiale des Guides et Eclaireuses stipule que les organisations nationales ne doivent "dépendre d'aucune organisation politique" et ne "soutenir aucun parti politique" (art. IV). Les mêmes constitutions définissent le but du mouvement qui est "d'éduquer à devenir un bon citoyen" (OMMS) et un "citoyen responsable" (AMGE).

Afin d'éviter des malentendus en ce qui concerne le sens de ces règles constitutionnelles, la Conférence Européenne souhaite clarifier les points suivants :

- II. L'interdépendance entre l'éducation à faire un "bon citoyen responsable" et l'indépendance politique.
1. Le terme "politique" occasionne des difficultés. En fait, "l'indépendance politique", suivant notre constitution, indique l'absence de toute influence de la part d'un parti politique dans notre activité, alors que l'activité elle-même, soit l'éducation des jeunes, est bien entendu une affaire "politique" dans le sens premier du mot.

Le "bon citoyen", le "citoyen responsable" que nous tentons de développer

- est une personne désireuse de servir les autres, ce qui veut dire, s'engager au service de la communauté, dans laquelle elle vit;
- est une personne loyale envers la Constitution de son Etat tant qu'elle respecte les Droits de l'Homme et les Droits des Communautés;
- est une personne qui ne peut accepter inconditionnellement et sans critiquer les insuffisances de la vie politique et sociale de son pays, mais plutôt qui recherche constamment des améliorations;
- est une personne qui a ses propres idées politiques et qui est capable de garder un esprit critique vis-à-vis de toute idéologie.

Dans cette optique, l'indépendance politique n'est pas en contradiction avec le développement de citoyens responsables mais plutôt une condition sine qua non.

III. Notre obligation d'être politiquement indépendants

L'obligation constitutionnelle de rester politiquement indépendant a pour le mouvement Scout et Guide les conséquences suivantes :

1. Le mouvement en tant que tel et chaque association n'ont pas le droit d'être liés à un parti, un groupe ou une idéologie politiques.
2. Chaque association a le devoir de soigneusement conserver son indépendance totale vis-à-vis du gouvernement, quelle que soit l'aide qu'il lui apporte.
3. Le mouvement est ouvert aux jeunes de toute croyance politique compatible avec la loi et la promesse Scoute/Guide.

IV. Comment former des citoyens responsables ?

Le principe de base de la méthode Scoute est "d'apprendre en faisant", c'est-à-dire en expérimentant et en s'entraînant. Ceci s'applique également à l'éducation civique qui concerne particulièrement les branches adolescentes et les jeunes adultes:

1. Une partie du programme Scout/Guide consiste à informer les jeunes sur la politique de leur propre pays et sur celle des autres (spécialement des pays où le niveau du développement et les systèmes politiques et économiques sont différents).
2. Nos membres doivent apprendre à se faire leur propre opinion sur les problèmes politiques et sociaux en se sentant libres par rapport aux idées politiques fixes, aux slogans et aux mass-media.
3. La communauté Scoute/Guide sera un "lieu" de formation aux règles, aux comportements et aux décisions démocratiques. Cela comprend aussi une formation au respect et à la compréhension envers ceux qui ont des opinions ou un style de vie différents.
4. Une autre partie du programme Scout/Guide consiste à apprendre aux jeunes la solidarité, particulièrement envers les plus défavorisés dans leur propre pays et dans le monde; en développant les échanges internationaux entre les jeunes de pays différents, le Scoutisme/Guidisme favorise l'éducation à la paix.

V. Conséquences pour les responsables adultes

En préalable :

- Veille-t-on à ce que l'engagement politique personnel des membres de l'association n'autorise aucune confusion sur l'engagement politique de l'association ?
- Est-il compatible d'exercer une responsabilité politique de notoriété publique et une responsabilité dans le mouvement ?
- Nous incitons chaque association à se déterminer en fonction de la situation du pays.

Etant donné que la plupart de nos membres sont mineurs et que notre but est de leur apprendre à penser par eux-mêmes, les responsables adultes de notre mouvement doivent respecter les règles suivantes :

1. En vertu de son acceptation en tant qu'adulte de la Loi et Promesse Scoute/Guide, le responsable ne peut qu'être engagé dans la vie sociale et/ou politique de son pays (à moins qu'il ne s'en abstienne pour des raisons de conscience).
2. D'autre part, aucun responsable n'abusera de sa position dans le mouvement :
 - en influençant les jeunes avec des idées politiques spécifiques;
 - en faisant, sans mandat de son association, des communiqués publics "au nom de tant et tant de gens dont il a la responsabilité".

VI. Déclarations des associations Scoutes/Guides sur les questions politiques.

Même si notre mouvement est la plus grande organisation de jeunesse dans la plupart de nos pays, notre premier devoir n'est pas de représenter les jeunes ou de les manipuler, mais plutôt de les éduquer. Néanmoins, dans certains cas, nous ne pouvons éviter une déclaration publique sur notre opinion concernant des sujets spécifiques.

1. Les associations Scoutes/Guides sont supposées être des membres très actifs de leur Conseil National de Jeunesse ou d'organes similaires. Dans ce cadre, elles ont des responsabilités particulières en tant que représentantes d'un mouvement de jeunesse vraiment autonome.
2. Qu'elles fassent ou non partie d'un Conseil National de Jeunesse, elles tenteront d'user de leur influence pour améliorer la politique de jeunesse de leur pays et parvenir à une politique basée sur les besoins des jeunes et non sur des intérêts politiques spécifiques.
3. Si les associations Scoutes/Guides ne sont pas en plein accord avec une déclaration publique formulée par le Conseil National de la Jeunesse, elles doivent s'en désolidariser.

POLITICAL EDUCATION IN A NON- POLITICAL MOVEMENT

Synthesis of French-speaking groups - Theme 3 (c)

I. The Constitution of the World Organisation of the Scout Movement states in Article III, that one of the principles of the movement is "political independence", the Constitution of the World Association of Girl Guides and Girl Scouts states that national organisations have to be "independent of any political organisation" and may not "support any political party" (Art. IV). These same constitutions define the aim of the movement as to "develop good citizenship" (WOSM) and "responsible citizenship" (WAGGGS).

In order to avoid misunderstandings about the meaning of these constitutional rules, the European Conference wishes to clarify the following points:

II Interdependence between education to good/responsible citizenship and political independence

The term "political" leads to difficulties. In fact, "political independence" according to our constitution, means the absence of any party-political influence in our activity, whilst the activity itself, the education of young people, is of course a matter of "politics" in the original sense of the word.

The "good/responsible citizen" whom we try to develop

- is a person who wishes to serve others, and this means to involve himself in service to the community in which he lives.
- is a person who is loyal to the constitution of his state in so far as this constitution respects human rights and community right
- is a person who does not accept unconditionally and uncritically the insufficiencies of the political and social life of his country, but rather a person who is looking constantly for improvements.
- is a person who has his own political opinions and who is capable of maintaining a critical frame of mind in respect of any political ideology.

In this light, political independence is not in contradiction with the development of responsible citizens but rather a *conditio sine qua non*.

III Our obligation to be politically independent

The constitutional obligation to stay politically independent leads the Scout and Guide Movement to the following consequences :

1. The movement as such and each single association is not allowed to be linked with any political party, group or ideology.
2. It is the duty of each association to carefully conserve its independence from the government, in spite of whatever support this government may give them.

3. The movement is open to young people of every political credo compatible with the Scout/Guide Law and Promise.

IV How to form responsible citizens

The Scout method consists in the basic principle of "learning by doing", i.e. in experiencing and training. This is also valid for the civic education which has to take place especially in the branches of adolescents and young adults:

1. It is a part of the Scout/Guide programme to impart knowledge on how the political scene is organised in the youngster's own country, and how it is working elsewhere (especially in countries of different levels of development and of different political and economic systems).
2. Our members must be trained in making up their own minds on political and social problems while feeling free with respect to fixed political ideas, slogans and the mass-media.
3. The Scout/Guide community shall be a field of training for democratic rules, behaviour and decisions. This also includes a training in tolerance towards deviant opinions and deviant life-styles.
4. It is part of the Scout/Guide programme to train young people in solidarity with others, especially with under-privileged people in their own countries and in other parts of the world, by developing international exchanges among young people from other countries, Scouting and Guiding favour education towards peace.

V Consequences for adult leaders

First of all :

- Are we careful to make sure that the personal, political involvement of members of the associations does not allow for any confusion concerning the political involvement of the association?
- Is it compatible to practise a political activity in the public view and at the same time hold a responsibility within the movement?
- We call on each association to decide according to the situation in their country.

As the majority of our members are minors and as our aim is to teach them to think for themselves, the adult leaders in our movement must respect the following rules:

1. By virtue of having accepted as an adult the Scout/Guide Law and Promise, the adult leaders cannot help but be involved in the social and/or political life of his country (if he is not abstaining for reasons of conscience).
2. On the other hand, no leader shall misuse his position in the movement:
 - by influencing young people in any specific political view,
 - by making public statements "on behalf of so and so many young people for whom he is responsible", without mandate from his

association.

VI Statements of Scout/Guide associations on political matters

Even if our movement is the largest youth organisation in most of our countries, our first duty is not to represent young people or to lobby for them, but rather to educate them. However, it may happen that we cannot avoid making a declaration in public of our view on specific matters.

1. Scout and Guide associations are supposed to be very active members of their national youth council or similar bodies. In that framework, they have to fulfill special responsibilities as representatives of a really autonomous youth movement.
2. Whether or not they belong to a national youth council, they will try to use their influence to improve the youth policy of their country, and reach a policy based on the needs of the young people and not on specific political interests.
3. If Scout and Guide associations are not in complete agreement with a public statement made by the national youth council, they should disassociate themselves from it.

DEVELOPPEMENT DE NOUVELLES MANIFESTATIONS
INTERNATIONALES POUR LES MEMBRES

THEME 3 (D)

Rapport des groupes anglophones

- A. Pensez-vous que la Région européenne devrait organiser ces manifestations et, dans l'affirmative, quel type de manifestations et pour quel groupe d'âge ?

Lorsque nous parlons de la Région européenne, nous entendons les Régions Scoute et Guide jointes. En principe, l'organisation des manifestations n'est pas la tâche des Régions. Les Régions européennes devraient soutenir ces manifestations en utilisant leurs compétences et en offrant une aide administrative, mais un groupe de travail devrait être établi pour s'occuper de ces manifestations, de la même manière que les Régions mixtes organisent la Conférence européenne en ce moment - par exemple, un nation accueillerait la manifestation avec l'aide du groupe de travail.

Des camps spécialisés pourraient être inclus à des manifestations, similaires à Eurofolk, Allemagne/Turquie, et au camp sur le service communautaire, à Monson, en France.

Les Scouts et Guides de différents pays devraient continuer à se rencontrer dans des camps, des séminaires, etc.; il devraient apprendre à reconnaître l'unique dimension offerte grâce aux buts et principes communs du Scoutisme et Guidisme.

Il faudrait profiter au maximum des voyages à bas prix et des différents modes de transport pour faciliter l'organisation de camps mobile, par exemple les camps de "randonnées à bicyclette", basés peut-être sur le développement d'idées sur la récompense de "la ceinture de l'explorateur" et l'échange culturel.

- B. Pensez-vous que chaque association devrait faire plus pour inviter les Scouts et Guides d'autres pays à prendre part à des manifestations au niveau du groupe/district/national ?

Cette méthode a été considérée comme étant la meilleure pour promouvoir l'expérience internationale de nos membres. La clé du succès de ce type de manifestation est une publicité adéquate et rapide - au moins neuf mois à l'avance.

Le groupe recommande que les informations au sujet des manifestations à venir soient toujours envoyées aux deux Bureaux européens régionaux.

- C. Estimez-vous que le nombre des camps internationaux et manifestations pour le groupe d'âge de 13-16 ans devait être plus élevé ?

L'augmentation du nombre de ces manifestations permettrait à davantage de membres d'avoir une expérience internationale.

Des manifestations permanentes propres à chaque saison pourraient être organisées dans les centres nationaux et de formation disponibles.

Une minorité désire une manifestation mondiale, peut-être d'un nouveau genre.

- D. La dimension internationale devrait être incluse dans nos programmes de formation pour responsables adultes.

Le groupe insiste pour que la dimension internationale soit incluse dans nos programmes.

Points à considérer

1. Les camps internationaux ou les manifestations devraient former une partie intégrale de nos programmes.
2. Les Comités européens mixtes devraient nommer un groupe de travail chargé de l'organisation d'une manifestation internationale sur une base régulière.

Les manifestations mixtes devraient avoir une équipe d'organisation mixte.

Il n'a pas été décidé à l'unanimité si les manifestations internationales devraient être mixtes ou non.
3. Les Bureaux Régionaux devraient faire connaître les dates des vacances dans les écoles.
4. Chaque Guide/Scout devrait avoir la possibilité de participer à des manifestations internationales au moins une fois au cours de son engagement dans le Guidisme/Scoutisme en tant que membre. Pour faciliter cela, un plan de soutien financier devrait être développé.
5. Les manifestations internationales peuvent offrir une expérience coéducative aux organisations constituées de membres d'un seul sexe.
6. Des forums de jeunesse pour les membres plus âgés.
7. Encourager l'utilisation de centres internationaux pour Guides/Scouts.
8. La dimension internationale devrait être incluse dans le système de progression de nos membres.
9. Les liens à travers la Région devraient être renforcés.

DEVELOPING NEW INTERNATIONAL EVENTS FOR MEMBERS

- A. Do you feel that the European Region should be running these events and if so what kind of events and for what age group?

When we talk about the European Region we mean the joint Scout and Guide Regions. In principle it is not the function of the Regions to organise such events. The European Regions should sponsor these events with their expertise and administrative support but a task force should be established to run events in the same way as the joint regions currently run the European Conference - i.e. one nation would host the event with the assistance of the task force.

Included in events could be special interest camps similar to Eurofolk, Germany/Turkey and the community service camp at Monson, France.

Scouts and Guides from different countries should continue to meet in camps, seminars, etc and learn to recognize the unique dimension given by the common background of aims and principles of Scouting and Guiding.

Full utilization should be made of cheap fares and various modes of transport to facilitate mobile camps, e.g. bike/hike camps based perhaps on development of Explorer Belt ideas, Cultural Exchange.

- B. Do you feel that more should be done by each association to invite Scouts and Guides from other countries to take part in events of group/district/national level?

This was identified as being the best method of promoting an international experience for all of our membership. The key to success of such events is adequate and early publicity - at least nine months in advance.

The group recommend that information about forthcoming international events should always be passed to both European Regional Offices.

- C. Do you feel that the number of international camps and events for the 13-16 age range should be increased?

An increase in the frequency of such events would enable a greater part of our membership to have an international experience.

Permanent international seasonal events could be run at existing national training-and activity centres.

There should be a series of simultaneous camps of not more than 2 000 participants each throughout Europe. They should be international. They should be joint. They could be hosted by single countries or groups of countries.

A minority would like a world event, perhaps in a new style.

- D. Do you feel that within our training programmes we should encourage a stronger international dimension?

The international dimension should be included in our adult leader training programmes

The group strongly recommends that an international dimension be included in our programmes

Points for consideration

1. International camps or events should be an integral part of our programmes.
2. Joint European Committees should appoint a task force to initiate an international event on a regular basis.

Joint events should have a joint planning team. There was not universal agreement as to whether all international events should be joint or not.

3. The European Offices should circulate school holiday dates.
4. Every Guide/Scout should have the opportunity of participating in international events at least once during membership. To facilitate this a Scheme of financial support should be developed.
5. International events can provide coeducational experience for single sex organisation.
6. Joint Youth Forum for older age range.
7. Encourage the use of Guide/Scout international centres.
8. International dimension should be included in the progressive training schemes for our membership.
9. Links across the Region should be strengthened.

RECOMMENDATIONS ADOPTED BY THE CONFERENCE

RECOMMANDATIONS ADOPTÉES PAR LA CONFERENCE

GROUP A / GROUPE A

SEMINARS AND CONFERENCE / SEMINAIRES ET CONFERENCE

- a. The Conference recommends that themes and priorities for joint seminars be proposed jointly by the Guide/Scout delegations to the joint conference.

La Conférence recommande que les thèmes des séminaires communs et leur ordre prioritaire soient proposés conjointement par les délégations nationales des Guides et des Scouts à la conférence commune.

- b. The Conference, considering the steady improvement in cooperation between the two Regions (Scout and Guide), requests the European Committees to make a study of their international procedures which, with the agreement of their respective world associations, would permit greater efficiency in working together.

La Conférence, considérant l'amélioration constante de la coopération entre les deux régions scout et guide, invite les Comités Européens à étudier un ajustement constructif des règles internationales qui permettra, en accord avec les associations mondiales respectives, une plus grande efficacité dans l'action commune.

- c. The Conference suggests that at future European Conferences, reports from joint task forces /work groups and the consequent discussion shall take place in a joint session.

La Conférence souhaite qu'aux conférences européennes à venir les rapports des groupes de travail en commun Guides/Scouts et les discussions qui s'y rapportent aient lieu en sessions conjointes.

- d. The Conference wishes to receive well in advance an indication of the costs of the next European Conference in order to improve understanding of the conference fee.

La conférence souhaite recevoir assez à l'avance des indications sur le coût de la conférence européenne suivante afin de mieux faire comprendre le prix demandé.

- e. The Conference wishes a list of all delegates and their associations to be published at the beginning of the conference, with the aim of facilitating contacts.

La Conférence souhaite une liste de tous les délégués et de leurs associations soit publiée au début de la conférence, dans le but de faciliter les contacts.

GROUP B / GROUPE B

1. The Conference decides reports of working groups to be integrated in the final conference report and asks the Regional Committees to give it the appropriate follow up.

La Conférence décide que les rapports des groupes de travail fassent partie intégrante du rapport finale de la conférence et charge les Comités régionaux de donner la suite qu'ils jugeront utile.

Adolescents /Adolescents

- a) To stimulate new approaches to the problems of the adolescent age range we need to discover the factors which influence young people's image of scouting and guiding by examining existing research on the needs of adolescents and filling gaps with additional research. These approaches should be new and not restricted by our traditional methods.
- b) In order to return to the fundamental concern with adolescents, we recommend that :
 - our public relations should express the fundamentals of the movement, but more in terms of life and action rather than theory.
 - that we give emphasis to the international dimension of the movement and the opportunities which this presents to young people.

It appears necessary above all to develop educational methods which take into account the expectations of young people and their need for orientation and points of reference. This can be achieved by commitment and by acquisition of skills in specific fields.

- c) It seems to be important for boys and girls to be able to answer together the key questions which arise at adolescence. Coeducation, joint activities for boys and girls, cooperation, can be the means of achieving this objective, if the educational programmes are suitably adapted.
- d) Investigatory seminars should be scheduled and organised by countries which are culturally similar. There should be a kind of "market" similar to the "Training Market", run by the Region. These activities should seek to identify specific needs and how they may best be satisfied.
- e) Meetings of leaders and/or members of adolescent branches at European level organised by national organisations, should be supported and encouraged by wide publicity (with a sharing of concrete results).
- f) The questions which have to be asked should be examined in detail at a seminar where more time is available, than at a conference. Reports of such seminars should constitute the basis of our discussions and recommendations at conferences.

a) Pour stimuler de nouvelles approches aux problèmes des groupes d'âge adolescents, il nous faut découvrir les facteurs qui influencent l'image qu'ont les jeunes du Scoutisme et du Guidisme en examinant la recherche actuelle sur les besoins des adolescents et en complétant ce qui manque par une recherche supplémentaire. Ces approches devraient être nouvelles et ne pas être limitées par nos méthodes traditionnelles.

b) Pour rejoindre les préoccupations fondamentales des adolescents, nous souhaitons que :

- nos relations publiques s'expriment sur les principes fondamentaux du Mouvement, mais davantage en termes de vie et d'action plutôt qu'en théorie.
- Que l'accent soit mis sur la dimension internationale du Mouvement et sur les possibilités que cela offre aux jeunes.

Il semble surtout nécessaire de développer des pédagogies qui prennent en compte les attentes des jeunes et leur besoin d'orientation et de références. Cette réflexion se concrétisera par un engagement et par l'acquisition de compétences dans des domaines précis.

- c) Il nous semble important qu'à l'adolescence, garçons et filles puissent répondre ensemble aux grandes questions qu'ils se posent. Coéducation, activités communes filles garçons, coopération peuvent être des moyens de réaliser cet objectif, à condition que les programmes éducatifs soient bien adaptés.
- d) Des séminaires de recherche sur l'adolescence doivent être programmés et organisés par des pays culturellement proches les uns des autres. On propose aussi une sorte de "Salon" similaire au "Salon de la Formation" organisé par la Région. Ces activités devraient chercher à identifier les besoins spécifiques et rechercher la manière dont on peut le mieux répondre à ces besoins.
- e) Les réunions au niveau européen des responsables et/ou membres de branches adolescentes organisées par les associations nationales (partage des réalisations concrètes) doivent être soutenues et encouragées par une large publicité.
- f) Les questions posées devraient être examinées en détail lors d'un séminaire où l'on disposerait de plus de temps que dans une Conférence. Les rapports de tels séminaires devraient constituer la base de nos discussions et recommandations aux Conférences.

Coeducation / Coéducation

a) The Conference acknowledges that :

- Coeducation as well as cooperation is a method of arriving at new relationships between men and women in society, i.e.
 - . greater co-responsibility
 - . sharing in the building up of society
 - . relationships based on equality but acknowledging differences also

b) The Conference acknowledges that in order to practise coeducation or cooperation, various solutions are possible at association level:

- scout and guide associations working in close cooperation and on an equal basis so that joint work is possible as well as specific separate aspects.
- joint associations accepting the responsibility of women as well as of men, in their organisation and structure.
- merged associations also accepting, in fact, and not in theory, the equality of and the difference between men and women.

c) The Conference states that it is not the responsibility of the Committees to give advice concerning coeducation or cooperation, but it is their duty to stimulate thought on this question by arranging seminars, where the different possibilities should be carefully studied - coeducation and cooperation, defining in each case the exact theme of the seminar without excluding one hypothesis in favour of another.

We recommend the results of these seminars to be working basis of the conference and that these conclusions should be circulated at the beginning of the conference.

d) The conference asks that the Committees circulate in Europe a document explaining clearly in detail the exact position of the different associations concerning coeducation or cooperation, the structure of the associations and the methods used.

Furthermore we ask for a frank analysis of the results.

e) The conference recommends that a programme of cooperation or coeducation take into account: on one hand their identification with a scout or guide model, and on the other hand their membership of a world-wide guide or scout movement, which is an essential part of our educational programmes.

f) The information pool created by the Guide Committee should be extended to both European Regions on these further subjects : training, programme, constitutional matters.

g) The Committees should act as a coordination body to deal with co-educational matters, they should work as a consultative group which provides help to all associations wanting to carry out joint activities and puts forward proposals on constitutional matters.

a) La Conférence reconnaît :

- que la coéducation au même titre que la coopération est une méthode pour parvenir à de nouvelles relations entre les hommes et les femmes dans la société, c'est-à-dire :

- . une plus grande co-responsabilité
- . une co-participation à la construction de la société
- . des relations fondées sur l'égalité, mais reconnaissant aussi la différence.

- b) La Conférence reconnaît que pour pratiquer la coéducation ou la coopération plusieurs solutions sont possibles au plan des associations.
- Des associations Scoutes et Guides travaillant en étroite coopération sur un pied d'égalité, sont des bases permettant le travail en commun et la spécificité de chacun.
 - Les associations mixtes reconnaissant la responsabilité féminine comme masculine, dans leur organisation ou leur structure.
 - Des associations fusionnées reconnaissant également dans les faits, et non seulement dans la théorie, l'égalité et la différence des hommes et des femmes.
- c) La Conférence Européenne Scoute et Guide précise qu'il n'appartient pas aux comités de donner des conseils aux associations quant à la coéducation ou la coopération. Mais, au contraire, il leur appartient de stimuler la réflexion en organisant divers séminaires où soient également étudiées les diverses opinions, coéducation et coopération, en précisant à chaque fois le thème exact du séminaire, et sans éliminer une hypothèse au profit d'une autre. Nous souhaitons également que les résultats de ces séminaires servent réellement de base aux travaux de la Conférence, et qu'en particulier leurs conclusions soient diffusées au début de celle-ci.
- d) La Conférence Européenne demande que les comités diffusent largement en Europe un document expliquant clairement et d'une façon suffisamment détaillée la position exacte des diverses associations par rapport à la coéducation ou la coopération, à la structure des associations et aux méthodes proposées. En plus, nous demandons une analyse sincère des résultats.
- e) La Conférence recommande qu'un programme de coopération ou de coéducation soit attentif : d'une part aux identifications proposées aux Scouts et aux Guides, d'autre part à l'adhésion explicite au Mouvement Mondial Guide ou au Mouvement Mondial Scout, adhésion qui est une partie essentielle de nos propositions éducatives.
- f) Le Centre d'information créé par le Comité Guide devrait être étendu aux deux Régions européennes sur les sujets suivants : programme, formation, problèmes constitutionnels.
- g) Le Comité devrait jouer le rôle d'organe de coordination pour les problèmes de coéducation. Il devrait jouer un rôle consultatif pour aider les associations qui souhaitent se tourner vers des activités communes et pour faire des propositions sur les questions constitutionnelles.

Community Development / Développement communautaire

It is approved that the conference:

- a. Encourage each association to revise the training programme and the programme of the different branches in each association to include action promoting education through community development at every level (migrants, environment, social work, etc).

- b. Suggests the organisation of an international seminar with the participation of persons with significant experience in these matters.
- c. Suggest the organisation of seminars to study the social background in countries working in cooperation on community development to train unit leaders in the understanding of cultural identities (migrants for example).
- d. Ask the Regional Committees to inform all associations by means of a publication about the experiences of each association in the field of community development.
- e. Encourage European scout/guide groups to form twin associations with other groups in third world countries, to exchange ideas and skills.
- f. Ask the European Committees to set up a market which would act as a catalyst to encourage active participation and exchange of ideas and information.

Il est approuvé que la Conférence :

- a) encourage les associations à réviser les programmes des branches et de la formation afin d'y inclure les actions visant à promouvoir à tous les niveaux une éducation pour le développement communautaire (migrants, cadre de vie, travail social, etc.);
- b) fasse organiser un séminaire international assurant la participation de personnes ayant une expérience réelle en ce domaine, ce qui devrait permettre un échange d'expériences entre associations européennes;
- c) propose de réaliser des séminaires d'étude du milieu entre pays coopérants dans le cadre d'une action de développement communautaire permettant ainsi de former des chefs d'unité à comprendre la culture de ceux dont ils ont la charge (pour migrants par exemple);
- d) demande aux comités régionaux de diffuser sous la forme d'un périodique les expériences dans le domaine du développement communautaire réalisées, par chaque association.
- e) Encourage les groupes Scouts et Guides en Europe à réaliser des jumelages avec d'autres groupes des pays du Tiers-Monde pour échanger des idées et des pratiques.
- f) Demande aux Comités européens d'établir un "marché" qui jouerait le rôle de catalyseur pour encourager une participation active et un échange d'idées et d'informations.

Political education in a non-political movement

Education politique dans un mouvement non-politique

At the request of one delegation, the following points concerning political education were strongly adopted by the conference :

- a. The Conference reaffirms its adherence to the principles of the constitution of WAGGGS and WOSM concerning the party-political independence of our associations.
- b. The Conference considers nevertheless that the education of young people is in the first sense of the word a political matter. In view of this, political independence of the movement is not in contradiction with the development of the political awareness of its members.
- c. The Conference requests that each member association keeps carefully its total independence from the government no matter what type of help it receives.
- d. The Conference asks the scout/guide communities to be a training ground for democratic life. This also includes training in respect and understanding of those who do not hold the same opinions or have a different life-style.
- e. The development of international exchange between young people from different countries, an important element in the process of becoming politically aware, promotes education for peace.
- f. The Conference believes that the Scout/Guide leader, because of his/her adherence to the Law and Promise, cannot but involve himself/herself in the social and/or political life of the country.
- g. The Conference recommends that young people be encouraged towards solidarity with others, especially the under-privileged in their own countries and in other parts of the world.
- h. We recommend that the scout and guide movements should be very active members of their national youth councils working within them to formulate better youth policies for their countries based on the needs of young people, but avoiding every influence of specific political party views.
- i. We recommend that the Conference reaffirms its belief that the scout and guide movements are open to people of every political belief compatible with the scout/guide laws and promise. We further reaffirm that the Scout and Guide Movements must not be linked with any political party, political group or political ideology.
- j. We recommend that the scout and guide movements include in their programme
 - activities to train their members to make up their own minds on political and social issues.
 - activities to impart knowledge on how the political system is organised in the member's own country and elsewhere.

A la demande d'une délégation les points suivants concernant l'éducation politique ont été adoptés expressément par la Conférence :

- a. La Conférence réaffirme son adhésion aux principes des Constitutions de l'AMGE et de l'OMMS en ce qui concerne l'indépendance politique de nos associations.

- b. elle considère que l'éducation des jeunes est, dans le sens premier du mot, une affaire politique. Dans cette optique, l'indépendance politique du Mouvement n'est pas en contradiction avec les développement de la conscience politique de ses membres.
- c. Elle incite chaque association membre à conserver soigneusement son indépendance totale vis-à-vis du Gouvernement, quelle que soit l'aide que celui-ci lui accorde.
- d. Elle demande aux communautés Guides/Scoutes d'être un lieu de formation à la vie démocratique. Cela comprend aussi une formation au respect et à la compréhension envers ceux qui ont des opinions ou un style de vie différents.
- e. Elle considère qu'en développant les échanges internationaux entre les jeunes de pays différents, élément important dans la prise de conscience politique, le Scoutisme/Guidisme favorise l'éducation à la paix.
- f. Elle pense qu'en vertu de son acceptation en tant qu'adulte de la loi et de la promesse Scoute/Guide, le responsable ne peut qu'être engagé dans la vie sociale et/ou politique de son pays.
- g. La Conférence recommande que soient encouragée, chez les jeunes, la solidarité avec les autres particulièrement les non privilégiés de leur propre pays et dans les autres parties du monde.
- h. Nous recommandons que les associations Scoutes et Guides soient très actives au sein de leurs Conseils Nationaux de Jeunesse et y travaillent à l'élaboration de meilleures politiques de jeunesse pour leur pays basée sur les besoins de jeunes, sans être influencées par les prises de position propres aux partis politique.
- i. Nous recommandons que la Conférence réaffirme que les Mouvements Scouts et Guides soient ouverts aux jeunes de toute opinion politique compatible avec la loi et la promesse; nous réaffirmons aussi que les Mouvements ne soient liés à aucun parti, groupement ou idéologie politique.
- j. Nous recommandons que les Mouvements Scouts et Guides incluent dans leur programme :
 - des activités conduisant leurs membres à faire leur propre choix sur le plan politique et social;
 - des activités leur faisant connaître les institutions politiques de leur pays et d'ailleurs.

International events / Manifestations internationales

The conference requests the two committees to take into consideration the following points :

- a. International camps or events should be an integral part of our programmes.
- b. Joint European committees should appoint a task force to initiate an international event on a regular basis.

- c. Joint events should have a joint planning team. There was not universal agreement as to whether all international events should be joint or not.
- d. The European offices should circulate school holiday dates.
- e. Every Guide/Scout should have the opportunity of participating in international events at least once during membership. To facilitate this, a scheme of financial support should be developed.
- f. International events can provide coeducational experience for single sex organisations.
- g. Joint youth forum for older age range.
- h. Encourage the use of Scout/Guide international centres.
- i. International dimension should be included in the progressive training schemes for our membership.
- j. Links across the region should be strengthened .

La Conférence demande aux Comités de prendre en considération les points suivants :

- a. Les camps ou manifestations internationales devraient constituer une part normale de nos programmes.
- b. Les comités européens mixtes devraient nommer un groupe de travail pour proposer une manifestation internationale à intervalles réguliers.
- c. Les manifestations internationales devraient être organisées par un équipe mixte. Il n'y a pas un accord sur le fait de savoir si toutes les manifestations internationales devraient être mixtes ou pas.
- d. Les Bureaux Européens devraient faire circuler les dates des vacances scolaires.
- e. Chaque Scout/Guide devrait avoir l'occasion de participer à des manifestations internationales au moins une fois durant sa période d'engagement dans le Mouvement en tant que membre. Pour faciliter cela, un système d'aide financière devrait être développé.
- f. Les manifestations internationales pourraient constituer une expérience de coéducation pour les organisations non coéduquées.
- g. Forum mixte de jeunes pour les adolescents plus âgés.
- h. Encourager l'utilisation des centres internationaux Scouts et Guides.
- i. La dimension internationale devrait être incluse dans le système de progression personnelle utilisé avec nos membres.
- j. Les liens à travers la Région devraient être renforcés.

GROUP B / GROUPE B

RECOMMENDATIONS CONTINUED

All-European relations/Les Relations Paneuropéennes

- a. The Conference reaffirms its wish to further relations on all levels with young people in countries with economic and social systems different from our own, in accordance with the principles defined at the Killarney Conference and respecting the importance of establishing a structure to meet the objectives within the framework of further cooperation among youth associations all over Europe.
 - b. It emphasises the need for complete and systematic information to be transmitted to member associations about opportunities for exchanges - known to regional committees - and notes the interest of European associations in attending the youth and student Forum to be held in Helsinki in January 1981.
 - c. It desires that bilateral exchanges should take place on a reciprocal basis including financial arrangements.
 - d. It proposes that a seminar be organised jointly with CIMEA on topics of common interest and that exchanges of groups and individuals be established particularly for the adolescent age group.
- a. La Conférence réaffirme son désir de poursuivre des relations à tous les niveaux avec la jeunesse des pays aux systèmes économiques et sociaux différents des nôtres dans le respect des principes définis par la Conférence de Killarney et l'importance d'établir une structure permettant d'atteindre ces objectifs dans le cadre d'une plus grande coopération entre les associations de jeunesse de toute l'Europe.
 - b. Elle souligne la nécessité d'une information complète et systématiquement transmise aux associations membres sur les possibilités d'échanges dont les comités régionaux peuvent avoir connaissance et note l'intérêt que peut présenter pour les associations européennes la tenue d'un Forum de la Jeunesse à Helsinki en 1981.
 - c. Elle souhaite que soient renforcés les échanges bilatéraux sur une base réciproque y compris en ce qui concerne les questions financières.
 - d. Elle demande que soit organisée, conjointement avec la CIMEA, un séminaire sur des sujets d'intérêt commun et que des échanges s'établissent entre les groupes et les individus principalement pour les groupes d'âge des adolescents.

European Institutions/Institutions européennes

GROUP C / GROUPE C

- a. The Conference accepts the joint report of the task forces/work groups. The joint Conference recommends that the necessary steps be taken for serious study of topics of importance to the European Institutions, for example unemployment, children's right, the position of women in the family and society, and a new international order.

- b. It is important and necessary that European Scouting and Guiding as important youth movements should play an active part in the European youth scene. Furthermore, the two Committees are requested to clarify and circulate the aims and objectives of the involvement of Guiding and Scouting in the European Institutions.
- a. La Conférence accepte le rapport commun des groupes de travail. Elle recommande que les démarches nécessaires soient faites afin qu'un travail approfondi se poursuive en ce qui concerne les questions importantes traitées par les institutions européennes (le chômage, les droits des enfants, la situation de la femme dans la famille et dans la société, le nouvel ordre international).
- b. Il est important et nécessaire que le Guidisme et le Scoutisme, en tant que Mouvements importants de la jeunesse, jouent un rôle actif sur le plan européen. On demande aussi aux deux Comités de clarifier et de faire connaître les buts et les objectifs du Scoutisme et du Guidisme dans les institutions européennes.

GROUP D / GROUPE D

Various/Divers

- a. The Conference requests competent instances of WAGGGS and WOSM in their relations with youth organisations and European Institutions to oppose strongly all support of all associations referring to themselves as Scouting/Guiding without adhering to the broad principles of pluralism and solidarity which represent the common heritage of member associations of our World Organisations.
- b. The Conference recommends to all national associations that they pay attention to the international campaign of Amnesty International against death penalty.
- a. La Conférence demande aux instances compétentes de l'AMGE et de l'OMMS dans leurs relations avec les organisations de jeunesse et les institutions européennes de s'opposer vigoureusement à tout appui en faveur de tout mouvement qui se réclame du Scoutisme ou du Guidisme sans adhérer aux principes d'ouverture de pluralisme ou de solidarité qui constituent le patrimoine commun des associations membres de nos organisations internationales.
- b. La Conférence recommande aux associations nationales d'être attentives à la campagne internationale qu'Amnesty International mène pour l'abolition de la peine de mort.

EUROPEAN CONFERENCE 1980.

DELEGATES

EUROPEAN SCOUT COMMITTEE

Andreas HENRICI
Dominique BENARD
John BERESFORD
Gisle JOHNSON
Hartmut KEYLER
Stephen SPAIN
Arthur EUGSTER

EUROPE COMMITTEE, W.A.G.G.G.S.

Kathryn BENSON-EVANS
Kristin BJARNADOTTIR
Ina COSTA
Iris FRANK
Anita RINDLISBACHER
Inger WANVIK
Jean KEPPIE

COUNTRY

DELEGATE

ARMENIAN SCOUTS

A.S.A. Arsene AMIRKHANIAN

AUSTRIA

P.P.O. Walter CECI
P.P.O. Franz DUNSHIRN
P.P.O. Hilde EPNEGG

BELGIUM

V.V.K.M.-V.V.K.S. Jean BERCKMOES-JOOS
F.S.C. Benoît BLANPAIN
F.E.E. Jean-Luc DE PAEPE
F.O.S. Claire HERPOL
F.E.E. Jean-Pierre ISBENJIAN

CYPRUS

G.C.A.C. Ersie DIKOMITOU
B.S.C. Savvas KOKKINIDES

DENMARK

D.S.C. Niels BONEFIELD
D.D.S. Karin BOLDSSEN
Y.W.C.A. Inger CHRISTENSEN
D.S.C. Peter ENGEL
D.D.S. Kirsten FRANDSEN
D.S.C. Steen GRUBERT
D.S.C. Kristian JENSEN
D.S.C. Bjarne JØRGENSEN
D.B.S. Greta JØRGENSEN

FINLAND

G.S.F. Kaarina LAINE
G.S.F. Tapani LEPPÄLÄ

FRANCE

E.E.I.F. Évelyne ASKENAZI
E.E.F. Daniel AUDUC
S.F. Pierre BODINEAU
G.d.F. Elisabeth BOUREL
G.d.F. Marie-Thérèse CHEROUTRE
F.E.E.U.F. Jean-François DELTEIL

COUNTRY

DELEGATE

A.S.A. Serop FARSHIAN

P.P.O. Ewald MERZL
P.P.O. Monica REICHERT
P.P.O. Birgit VONASEK

F.O.S. Frans MERTENS
G.C.B. Naic PIRARD
V.V.K.M.-V.V.K.S. Greta SCHAUMANS
F.S.C. Gilbert VAN BEVER
G.C.B. Marie-Thérèse VAN ELST

G.C.A.C. Dora VASSILIADIS

D.S.C. Lars KOLIND
D.D.S. Anna MØLLER
Y.W.C.A. Grethe NEDERGAARD
P.F.D. Sophie NIELSEN
D.S.C. Jørgen RASMUSSEN
D.S.C. Knud RASMUSSEN
D.D.S. Vibeke RIEMER
D.D.S. Elsa TROMBORG

G.S.F. Kari MARKKULA
G.S.F. Leena TUOMIHARJU

E.E.F. Françoise LEFEVRE
S.d.F. Hubert L'HOSTE
G.d.F. Marie Edith REMILLY
S.d.F. Gilles SAINT AUBIN
G.d.F. Anne-Marie SEGUIN
E.E.I.F. Alain SILBERSTEIN

<u>COUNTRY</u>	<u>DELEGATE</u>	<u>COUNTRY</u>	<u>DELEGATE</u>
<u>GERMANY</u>			
V.C.P.	Eleonore EICHENBERG	B.d.P.	Helmut JUNG
V.C.P.	Hans-Jurgen GEISCHER	D.P.S.G.	Ansgar KOSCHEL
D.P.S.G.	Paul Ludwig HENRICH	B.d.P.	Wolf KUHNKE
B.d.P.	Erika HERMES	P.S.G.	Evi MEYER
<u>GREECE</u>			
S.H.P.	Nikos KALOGERAS	S.H.O.	Lena ROQUE-MELAS
S.H.O.	Helen KNITHAKI	S.H.P.	Tassos SAGOS
<u>ICELAND</u>			
B.I.S.	Arnfinnur JONSSON	B.I.S.	Ingibjorg THORVALDSD
B.I.S.	Halldor MAGNUSSON		
<u>IRELAND</u>			
C.B.S.I.	Gerry BIDDULPH	S.A.I.	Brian MEYER
I.G.G.	Sylvia DALY	S.A.I.	Frans VAN DER LEE
C.B.S.I.	Desmond FAY	I.G.G.	Kathleen WOODHOUSE
<u>ISRAEL</u>			
H.H.V.H.B.I.	Joseph ALSHECH	H.H.V.H.B.I.	Hadassa HABER
<u>ITALY</u>			
A.G.E.S.C.I.	Franco LA FERLA	C.N.G.E.I.	Simona PREDRAZZI
A.G.E.S.C.I.	Cecilia LODOLI	A.G.E.S.C.I.	Mario SICA
C.N.G.E.I.	Marco LOMBARDI		
<u>LIECHTENSTEIN</u>			
P.F.L.	Cornelia KONRAD	P.F.L.	Elisabeth SELE
<u>LUXEMBOURG</u>			
F.N.E.E.L.	Paul BRASSEUR	A.G.G.L.	Maudy MANGEN-KLEIN
F.N.E.E.L.	GEDITZ	L.G.	Andrée MAQUIL
F.N.S.L.	Joseph LOOS	A.G.G.L.	Jeanne TURMES
<u>MALTA</u>			
M.S.A.	Tony AZZOPARDI		
<u>THE NETHERLANDS</u>			
S.N.	Hans BOON	S.N.	Theo SCHNEIDER
S.N.	Ruud KOOL	S.N.	Tineke VAN GOETHEM
S.N.	Anneke SCHOLTEN	S.N.	Adrienne VAN MELLE
<u>NORWAY</u>			
N.S.	Tom ANDERSEN	Y.W.C.A.	Eldrid Kvamen MIDTTUN
N.S.	Finn GRIMSGAARD	N.S.	Oddlaugh MYKLEBUST
Y.W.C.A.	Kari GUNDELSBY	Y.W.C.A.	Evelyn Mehl NILSEN
Y.W.C.A.	Aud HAVER	N.S.	Ada OLSEN
Y.W.C.A.	Marie KLEVEN	Y.W.C.A.	Bjorg SIMONSEN
N.S.	Aud Mork KNUTSEN	Y.W.C.A.	Kari Juul STENSRUD
N.S.	Kjell MELHUS	Y.W.C.A.	Gunn Bjorg WISLÖFF

PORTUGAL

A.E.P.	Alfredo RODRIGUES	A.G.P.	Mida RODRIGUES
--------	-------------------	--------	----------------

SPAIN

M.S.C.	Jordi AYZA GRAELLS	M.S.C.	Pedro HERNANDEZ
M.S.C.	JOSE MANUEL BASANEZ	C.E.G.E.	Olga MARTIN
A.C.D.E.	Gonçal CANOSA-DE-PUIG	A.S.D.E.	Santiago MATAS
	Teresa CORMENZANA	F.S.C.	Rafael MENDES
M.S.C.	Anso Lourdes DRAPER	A.S.D.E.	Fernando SALINAS
C.E.G.E.	Sylvia GAY	G.C.	Lourdes ZABALA

SWEDEN

S.S.A.	Arne BJÖNBERG	S.G.S.C.	Barbro LONNEHED
S.S.F.B.	Sven-Ake DAHL	N.S.F.	Arne LUNDBERG
S.S.F.B.	Ulla EEK	Y.W.C.A./Y.M.C.A.	Mattias SCHLYTER
S.G.S.C.	Margareta FROMHOLTZ	S.G.S.C.	Bertil TUNJE
S.M.U.	Bengt JONSSON	F.S.F.B.	Herta WASSGREN

SWITZERLAND

F.D.E.S.	Yvette ARN	F.E.S.	André GROELL
F.D.E.S.	Charlotte CHRIST	F.D.E.S.	Simone GROELL
F.D.E.S.	Béatrice GILGIEN	F.D.E.S.	Sibyll KINDLIMANN

TURKEY

T.I.	Talat AKGUL	T.I.	Ibrahim MENTES
T.I.	Can BASAR		

UNITED KINGDOM

G.G.A.	Sheila ASHMORE	S.A.	Philip CRESSEY
G.G.A.	Barbara BEEVOR	S.A.	Stewart HAWKINS
S.A.	Stephen BROWN	S.A.	Derek POLLARD
S.A.	John COLLINS	S.A.	Kenneth STEVENS

W.A.G.G.G.S. EUROPE OFFICE

Felicity HORDER
Carolyn COLLINS
Christine PAGNER
Valerie STEVENSON

W.O.S.M. EUROPEAN OFFICE

Patrick McLAUGHLIN
André-Jacques DODIN
Elena LEVY
Michael MUERWALD
Michelle PARKES